Objekttyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **76 (1958)**

Heft 231

PDF erstellt am: **27.04.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce • Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen — Paraît tous les jours, le dimanche et les jours de fête exceptés

Nr. 231 Bern, Freitag 3. Oktober 1958 — 76. Jahrgang — 76e année — Berne, vendredi 3 octobre 1958 **No 231**

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 8 in Bern. — Telephon Nummer (031) 21650
Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Abonnementspreise: Schweiz: jährlich Fr. 27.50, halbjährlich Fr. 15.50, vierteljährlich Fr. 8.—, zwei Monate Fr. 5.50, ein Monat Fr. 3.50; Ausland: jährlich Fr. 40.— — Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto). — Annoncen-Regie: Publicitas AG. — Insertionstarif: 22 Rp. die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum; Ausland 30 Rp. — Jahresabonnementspreis für die Monatsschrift „Die Volkswirtschaft": Fr. 10.50.

Rédection et administration: Effingerstrasse 3 à Berne. — Téléphone numéro (031) 21560
En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix d'abonnement: Suisse: un an 27 fr. 50; un semestre 15 fr. 50; un trimestre 8.— fr.; deux mois 5.50 fr.; un mois 3.50 fr.; étranger: fr. 40.— par an — Prix du numéro 25 ct. (port en sus). — Régie des annonces: Publicitas SA. — Tarif d'insertion: 22 ct. la ligne de colonne d'un mm ou son espace; étranger: 30 ct. — Prix d'abonnement annuel à la revue mensuelle „La Vie économique": 10 fr. 50.

Inhalt — Sommaire — Sommario

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Uebersicht der im dritten Vierteljahr 1958 aufgerufenen und kraftlos erklärten Inhaberpapiere. – Tableau des titres au porteur dont la production a été ordonnée ou qui ont été annulés pendant le troisième trimestre de 1958.

Abhanden gekommene Werttitel. – Titres disparus. – Titoli smarriti.

Handelsregister. – Registre du commerce. – Registro di commercio.

Fabrik- und Handelsmarken. Marques de fabrique et de commerce. Marche di fabbrica e di commercio 171946–171973.

Bilanzen. Bilans. Bilanci.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

BRB betreffend Aenderung des BRB betreffend die in Handel und Verkehr mit Flüssigkeiten verwendeten Messapparate. – ACF modifiant celui qui concerne les appareils de mesure pour liquides en usage dans le commerce. – DCF che modifica quello su gli apparecchi di misurazione per liquidi in uso nel commercio.

BRB über die Aenderung des BRB betreffend die Erhebung von Preiszuschlägen auf Futtermitteln. – ACF modifiant celui qui concerne la perception de suppléments de prix sur les denrées fourragères.

Grossbritannien: Liberalisierung der Einfuhr. – Grande-Bretagne: Libération des importations.

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Uebersicht der Inhaberpapiere – Tableau des titres au porteur

I. Im Juli bis September 1958 im Schweizerischen Handelsamtsblatt gerichtlich aufgerufene Titel

I. Titres dont la production a été ordonnée par les tribunaux dans la Feuille officielle suisse du commerce en juillet/septembre 1958

Titelgattung / Genre de titre	Ausgeber — Emetteur	Nummern der Titel / Numéros des titres	Anzahl / Nombre de titres	Nominalwert / Valeur nominale	Emissionsdatum / Date d'émission	Zinsfuss / Taux %	Coupons fällig / Echéance des coupons	Bemerkungen / Observations	Datum der Veröffentlichung / Date de publication
Obligation	Allgemeine Aargauische Ersparniskasse, Aarau	B 13054	1	1000	8. V. 58	4	8. V.	Kassenobligation fällig am 8. V. 63; mit Coupons 1959 u. ff.	4. VII. 58
Certificat de dépôt	Banque Cantonale Vaudoise, Lausanne.	Se 10 B, No 1	1	3000	—	2¾	—	terme 10 ans	28. VII. 58
Zertifikat	Eurac (Bern)	4707	1	—	—	—	—	5 Anteile; mit Coupons Nr. 2 u. ff.	31. VII. 58
Obligation	Gewerbekasse in Bern	B J 251/3	3	1000	—	4	17. VIII.	fällig 17. VIII 63; mit Coupons 1958 u. ff.	11. IX. 58
	do.	7006/7 B	2	1000	—	3	—	Mäntel	21. VII. 58
Aktie	Kursaal AG., Bern	321/23	3	50	—	—	—	—	4. IX. 58
Obligation	Schweizerische Bankgesellschaft, Bern.	14177 Be	1	3000	29. III. 57	3½	15. VIII.	fällig 3. IV. 62; mit Coupons 1958 u. ff.	11. IX. 58
	Schweizerische Bundesbahnen	Serie I, Lit. A, 17640	1	1000	1890	3	—	Mantel	4. IX. 58
	Schweizerische Volksbank, Bern	89304	1	5000	—	3	—	fällig gewesen 3. III. 58; mit Coupons per 3. III. 56 u. ff.	8. VII. 58
	Schweizerische Volksbank, Filiale Genf	1376	1	5000	—	2¾	2. XII.	Verfall 2. XII. 59; mit Coupons 1958 u. ff.	25. IX. 58
	Société catholique de Lausanne, Lausanne	18/23	6	500	1934	5	—	emprunt de 38 000 fr.	25. VII. 58
	S. I. Villa Angèle S.A., Versoix	1/12	12	1000	—	—	—	obligations garanties par hypothèque grevant la parcelle 3965, Commune de Versoix, actuellement divisée et formant les parcelles 4594/5	29. IX. 58
Kassaschein	Spar- und Leihkasse in Bern	Serie B, 9284/7	4	5000	—	3¼	—	Kapital fällig am 6. IX. 58	19. IX. 58
Aktie	Temde AG., Sevelen	241	1	250	—	—	—	—	14. VII. 58

II. Im Juli bis September 1958 im Schweizerischen Handelsamtsblatt gerichtlich kraftlos erklärte Titel

II. Titres dont l'annulation a été ordonnée par les tribunaux dans la Feuille officielle suisse du commerce en juillet/septembre 1958

Titelgattung / Genre de titre	Ausgeber — Emetteur	Nummern der Titel / Numéros des titres	Anzahl / Nombre de titres	Nominalwert / Valeur nominale	Emissionsdatum / Date d'émission	Zinsfuss / Taux %	Coupons fällig / Echéance des coupons	Bemerkungen / Observations	Datum der Veröffentlichung / Date de publication
Anteilschein	Allgemeine Aargauische Ersparniskasse, Aarau	6112	1	—	—	—	—	Couponsbogen Nrn. 41 bis 60, mit Talons, betreffend die Jahre 1956/75	15. VIII. 58
Obbligazione	Banca dello Stato del Cantone Ticino, Bellinzona	27165	1	1000	—	3	—	foglio principale (mantello)	28. VII. 58
Obligation	Bernische Kraftwerke AG., Bern	20599/603	5	1000	1957	4½	—	mit Coupons per 1. VII. 58 u. ff.	2. IX. 58
	Gewerbekasse in Bern	4574 C	1	5000	—	2¾	—	Mantel	19. IX. 58
	Graubündner Kantonalbank, Chur	Serie 21, 19947	1	2000	27. VIII. 57	3¾	—	mit Coupons 30. IV. 58 u. ff.	28 VIII 58
	do.	Serie 24, 17503	1	5000	27. VIII. 57	3¾	—	mit Coupons 30. IV. 58 u. ff.	28. VIII. 58
Kassaschein	Kantonalbank von Bern	Serie J E, 4096/99	4	1000	8. III. 54	2½	8. III.	rückzahlbar 8. III. 59; mit Coupons Nrn. 4 und 5 per 1958 und 1959	30. IX. 58
Obligation	Koelliker A. u. Co., AG., Zürich	877	1	1000	1. XII. 53	3½	30. VI.; 31. XII.	mit Coupons 1957 u. ff.	8. IX. 58
Obbligazione	Officine Idroelettriche della Maggia S.A., Locarno	1977	1	1000	1953	3	30. VI.; 31. XII.	con relative cedole	18. IX. 58
Obligation	Schweizerische Hypothekenbank, Solothurn	16436	1	5000	—	—	—	mit Coupons per 16. V. 58 u. ff.	18. IX. 58
Action	S.A. des Participations financières Perrot Duval et Cie, Fribourg	6099/112, 6125 6412/36, 6692/701 6737/8, 6752/65	66	—	—	—	—	feuilles de coupons et talons mêmes numéros	14. VII 58
Obligation	Solothurnische Leihkasse, Solothurn	21272	1	1000	—	—	—	mit Coupons per 28. II. 58 u. ff.	25. VII. 58
Kassaschein	Spar- und Leihkasse in Belp	916/17	2	5000	3. II. 45	—	—	—	12. IX. 58
Action	Union des Usines et des Exploitations forestières Nasie S.A., Genève	139041/060, 173341/60	40	100	1921, 1923, 1929	—	—	actions entièrement libérées; avec coupons No 15 et ss.	11. VII. 58
Aktie	Vereinigte Böhlerstahlwerke AG., Zürich (jetzt Gebr. Böhler u. Co., AG.)	144671/80, 163771/5, 164241/5, 164246/50	25	100	7. VI. 24	—	—	4 Zertifikate mit dazugehörigen Talons, davon 1 Zertifikat über 10 Aktien, 3 Zertifikate über je 5 Aktien	9. IX. 58
	Wasserwerke Zug	943/4, 2597	3	—	—	—	—	Mäntel	4. VIII. 58
	Zuger Kantonalbank, Zug	1468, 4542/3	3	—	—	—	—	Mäntel	4. VIII. 58

Abhanden gekommene Werttitel - Titres disparus - Titoli smarriti

Aufrufe — Sommations

Der Inhaberschuldbrief vom 14. Dezember 1932, von Fr. 6000, Schuldnerin Wwe. Rosa Wyler-Thöner, Frauenfeld, haftend auf E. B. 226, Parz. Nr. 226, Frauenfeld-Kurzdorf, Pfandeigentümer Hans Schatz, Winterthur, ist als verloren gemeldet. Wird der Titel nicht innerhalb eines Jahres beim Grundbuchamt Frauenfeld vorgewiesen, so wird er kraftlos erklärt. (500²)

Frauenfeld, den 1. Oktober 1958 **Gerichtspräsident:** Dr. G. Wüest.

Kraftloserklärungen — Annulations

Le juge instructeur des districts de Martigny et St-Maurice rend notoire que, par décision du 2 octobre 1958, il a prononcé l'annulation des titres suivants, conformément aux articles 981 et suivants du C.O.: obligations 3% Salanfe S.A., 1950, N^os^ 19349 et 19724, de 1000 fr. chacune nominal, avec coupons semestriels au 1^er^ juin 1958 et suivants attachés. (501)

Martigny-Ville, le 2 octobre 1958. **J. M. Gross.**

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone/Cantons/Cantoni:

Zürich, Bern, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Schaffhausen, St.Gallen, Graubünden, Aargau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève.

Zürich — Zurich — Zurigo

Berichtigung.

Felix Ganz & Cie., in Zürich 1, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 222 vom 23. September 1958, Seite 2562), Elektro-Installationsgeschäft. Letztes Zitat: SHAB. Nr. 158 vom 9. Juli 1956, Seite 1778.

30. September 1958. Erze, Metalle usw.

Minerag A.G., bisher in Baden (SHAB. Nr. 35 vom 12. Februar 1958, Seite 425). Die Generalversammlung vom 17. September 1958 hat die Statuten, die ursprünglich vom 16. Mai 1938 datieren und am 21. Oktober 1949 letztmals revidiert worden sind, abgeändert. Sitz der Gesellschaft ist jetzt Zürich. Die Gesellschaft bezweckt insbesondere die Tätigung internationaler Handelsgeschäfte und befasst sich sodann mit der Ausbeutung und der Verarbeitung von und dem Handel mit Erzen und Metallen aller Art sowie der Beteiligung an industriellen, kommerziellen und finanziellen Geschäften. Sie kann alle Massnahmen treffen, die geeignet sind, die Erreichung ihres Zweckes zu fördern, einschliesslich des Erwerbs von Grundeigentum. Das Grundkapital beträgt Fr. 200 000; es zerfällt in 200 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und ist voll einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan oder durch eingeschriebenen Brief oder telegraphisch. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Alwin Widmer, von Illnau (Zürich), in Kilchberg (Zürich). Im weiteren führt Einzelunterschrift Heinrich Frei, von und in Zürich. Geschäftsdomizil: Goethestrasse 16, in Zürich 1.

30. September 1958.

Perk Metallwarenfabrik AG., in Zürich 11 (SHAB. Nr. 58 vom 11. März 1958, Seite 685). Die Generalversammlung vom 19. September 1958 hat die Statuten abgeändert. Die Gesellschaft bezweckt die Herstellung von und den Handel mit Metallwaren aller Art. Durch Ausgabe von 100 neuen Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital auf Fr. 200 000, eingeteilt in 200 Namenaktien zu Fr. 1000, erhöht worden. Es ist mit Fr. 157 800 liberiert. Vom Erhöhungsbetrag sind Fr. 54 800 durch Verrechnung liberiert worden. Der Verwaltungsrat besteht aus mindestens drei Mitgliedern. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Eugen Fehr, bisher einziges Mitglied des Verwaltungsrates, ist nun Präsident. Er führt jetzt Kollektivunterschrift zu zweien. Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt: Hansjörg Eichin, der Direktor bleibt, und Hans Wuhrmann, von und in Wiesendangen. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien; die Einzelunterschrift von Hansjörg Eichin ist erloschen.

30. September 1958. Stahl- und Eisenprodukte.

Robert Zapp A.G., in Zürich 2 (SHAB. Nr. 11 vom 14. Januar 1955, Seite 137), Vertrieb von und Handel mit Stahl- und Eisenprodukten usw. Dr. Ernst C. Glettig ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu ist in den Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien gewählt worden Dr. Erich Jucker, von und in Zürich.

30. September 1958. Metallisierungsverfahren usw.

Scheller Heinr. A.G., in Zürich 11 (SHAB. Nr. 85 vom 14. April 1958, Seite 1023), Anwendung und kommerzielle Auswertung der Metallisierungsverfahren usw. Neues Geschäftsdomizil: Nürenbergstrasse 25, in Zürich 10.

30. September 1958. Gardinen, Möbelstoffe.

Adolphe Bloch Söhne (Les fils d'Adolphe Bloch), in Zürich 1, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 20 vom 25. Januar 1952, Seite 229), Gardinen und Möbelstoffe. Die Prokura von Josef Regensburger ist erloschen.

30. September 1958. Drogen, Kolonialwaren.

Erwin Züllig, in Bubikon. Inhaber dieser Firma ist Erwin Züllig, von Romanshorn und Steinach (St. Gallen), in Bubikon. Handel mit Drogen und Kolonialwaren. Im Dörfli.

30. September 1958. Apotheke.

Dr. Fritz Müller, in Zürich (SHAB. Nr. 172 vom 26. Juli 1933, Seite 1821), Betrieb der Römer-Apotheke. Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers und Ueberganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven an die neue Kollektivgesellschaft «Dr. Fritz Müller's Erben», in Zürich 4, erloschen.

30. September 1958. Apotheke.

Dr. Fritz Müller's Erben, in Zürich 4. Unter dieser Firma sind Wwe. Ida Müller geb. Müller, Peter Müller, Fritz Müller und Klaus Müller, alle von Kreuzlingen, in Zürich 2, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 18. Februar 1958 ihren Anfang genommen und Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma «Dr. Fritz Müller», in Zürich, übernommen hat. Von den Gesellschaftern ist einzig die Gesellschafterin Wwe. Ida Müller geb. Müller zur Vertretung der Gesellschaft befugt; sie führt Einzelunterschrift. Kollektivunterschrift zu zweien ist erteilt an Adolf Welti, von Berikon (Aargau), in Opfikon, und an Sonja Seiler, von Merishausen (Schaffhausen), in Zürich. Betrieb der Römer-Apotheke. Langstrasse 136.

30. September 1958.

Gummi Hunziker, in Zürich (SHAB. Nr. 175 vom 30. Juli 1954, Seite 1974), Fabrikation von und Handel mit Gummiwaren usw. Diese Firma ist infolge Ueberganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven auf die neue Kollektivgesellschaft «Gummi Hunziker & Co.», in Zürich 11, erloschen.

30. September 1958.

Gummi Hunziker & Co., in Zürich 11. Unter dieser Firma sind Gotthold Hunziker, von Oberkulm (Aargau), in Zürich 11, und Manfred Grob, von Rifferswil (Zürich), in Zürich 11, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. September 1958 ihren Anfang genommen und Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Gummi Hunziker», in Zürich, übernommen hat. Zur Vertretung der Gesellschaft ist einzig der Gesellschafter Gotthold Hunziker befugt. Herstellung von technischen Gummiwaren; Handel mit Gummiwaren aller Art; Formenbau für die Herstellung von Gummiartikeln; Fabrikation und Reparatur von sowie Handel mit Fluoreszenz-Handlampen; Ausführung von mechanischen Arbeiten. Friesstrasse 18.

30. September 1958. Hölzer, Furniere.

Max Rutz, bisher in Zürich (SHAB. Nr. 156 vom 8. Juli 1958, Seite 1858), Handel mit europäischen und überseeischen Hölzern und Furnieren. Der Firmainhaber hat den geschäftlichen Sitz nach Dietikon verlegt. Geschäftsdomizil: Bernstrasse 87.

30. September 1958. Waren aller Art usw.

Elyval Aktiengesellschaft, in Zürich 8 (SHAB. Nr. 271 vom 19. November 1946, Seite 3373), Ein- und Ausfuhr, Kommissions- und Kompensationsgeschäfte usw. Ueber diese Gesellschaft wurde durch den Konkursrichter des Bezirksgerichts Zürich am 11. September 1958 der Konkurs eröffnet. Dadurch wurde die Gesellschaft aufgelöst.

30. September 1958. Spezereien.

Ida Huber, in Bülach (SHAB. Nr. 176 vom 31. Juli 1923, Seite 1517), Spezereihandlung. Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

30. September 1958.

Carl Büchi, Garage Seerose, in Wädenswil (SHAB. Nr. 278 vom 27. November 1945, Seite 2929). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftsbetriebes erloschen.

30. September 1958.

Papierweiden AG., in Zürich 8 (SHAB. Nr. 193 vom 20. August 1957, Seite 2234), Förderung des Anbaues der Papierweide SAG 56 usw. Dr. Richard Gruber ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

30. September 1958. Waren aller Art.

INVACO, Herzog & Co., in Winterthur 2 (SHAB. Nr. 210 vom 9. September 1958, Seite 2413), Vertretungen in und Handel mit Waren verschiedener Art. Neues Geschäftsdomizil: Technikumstrasse 92, in Winterthur 1.

1. Oktober 1958.

Lego Spielwaren Aktiengesellschaft, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 77 vom 2. April 1957, Seite 874), Import von und Handel mit Spielwaren usw. Neu sind in den Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift gewählt worden: Godtfred Kirk Kristiansen, dänischer Staatsangehöriger, in Billund (Dänemark), als Präsident, und Adolf Meng, von Zürich, in Birmensdorf (Zürich). Hans Scheidegger, bisher einziges Mitglied des Verwaltungsrates, ist nun Vizepräsident; er führt weiter Einzelunterschrift. Neues Geschäftsdomizil: Gaugerstrasse 3, in Zürich 6.

1. Oktober 1958.

Lufttechnik A.-G., in Wädenswil (SHAB. Nr. 225 vom 25. September 1956, Seite 2425), Herstellung von und Handel mit sämtlichen lufttechnischen Apparaten und Anlagen usw. Hugo Hürlimann und Gertrud Stapfer sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Robert Stapfer ist nun einziges Mitglied des Verwaltungsrates und führt weiter Einzelunterschrift.

1. Oktober 1958.

Dändliker & Holz A.-G., Gerberei und Lederhandel, in Thalwil (SHAB. Nr. 25 vom 1. Februar 1954, Seite 282). Gustav Dändliker-Glaser ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Urban Nussbaumer, Präsident des Verwaltungsrates, ist jetzt einziges Mitglied; er führt weiter Einzelunterschrift.

1. Oktober 1958.

Photogloh-Wehrli A.-G., in Zürich 4 (SHAB. Nr. 67 vom 21. März 1957, Seite 762), Produktion und Vertrieb von Verlagsgegenständen usw. Neues Geschäftsdomizil: Dietzingerstrasse 15, in Zürich 3.

1. Oktober 1958. Automobile usw.

Sommacal & Co., in Zürich 3, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 232 vom 3. Oktober 1956, Seite 2502), Handel mit Automobilen usw. Neues Geschäftsdomizil: Bucheggstrasse 136, in Zürich 6.

1. Oktober 1958. Taxameter usw.

Sylvia Katona, in Zürich. Inhaberin dieser Firma ist, mit Zustimmung ihres Ehemannes gemäss Art. 167 ZGB, Sylvia Katona geb. Näf, von Alt St. Johann (St. Gallen), in Zürich 7. Taxameterbetrieb sowie Durchführung von Transporten aller Art. Hegibachstrasse 26.

1. Oktober 1958. Edelmetalle.

Louise Ziehme-Streck, in Zürich (SHAB. Nr. 132 vom 9. Juni 1939, Seite 1182), Handel mit Edelmetallen. Die Firma ist infolge Todes der Firmainhaberin und Ueberganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven an die neue Einzelfirma «Luise Coradi-Ziehme», in Zürich, erloschen.

1. Oktober 1958. Edelmetalle, Bijouteriewaren, Uhren.

Luise Coradi-Ziehme, in Zürich. Inhaberin dieser Firma ist, mit Zustimmung des Ehemannes im Sinne von Art. 167 ZGB, Luise Coradi geb. Ziehme, von Oberneunform (Thurgau), in Zürich 6. Diese Firma hat Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma «Louise Ziehme-Streck», in Zürich, übernommen. Einzelunterschrift ist erteilt an Lucas Coradi, von Oberneunform (Thurgau), in Zürich. Handel mit Edelmetallen, Bijouteriewaren und Uhren. Steinmühleplatz 1.

1. Oktober 1958. Holz, Kohlen, Autotransporte.

B. Fischer, in Horgen (SHAB. Nr. 85 vom 13. April 1951, Seite 898), Handel mit Holz, Kohlen und Heizölen; Autotransporte (Sachen). Infolge Verehelichung hat die Firmainhaberin den Familiennamen Sehnurrenberger und das Bürgerrecht von Thalwil erhalten. Die Firma lautet nun **Frau B. Sehnurrenberger-Fischer.** Der Ehemann hat im Sinne von Art. 167 ZGB Zustimmung erteilt.

1. Oktober 1958. Getreide, Futtermittel.
Dellim A.G., in Zürich 2 (SHAB. Nr. 34 vom 10. Februar 1955, Seite 390). Mit Beschluss der Generalversammlung vom 23. September 1958 sind die Statuten abgeändert worden. Die Gesellschaft bezweckt den Handel mit Getreide und Futtermitteln sowie mit anderen Waren aller Art. Sie kann sich bei anderen Unternehmungen beteiligen und alle Geschäfte tätigen, die damit in Zusammenhang stehen. Sie kann auch Grundstücke und Immobilien erwerben und verkaufen. Durch Ausgabe von 50 neuen Inhaberaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000 erhöht worden. Es ist voll einbezahlt. Joseph Marchant ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift sowie die Prokuren von Govert Ripmeester und Johannes Nieuwenburg sind erloschen. Giuseppe Simona ist nicht mehr Präsident des Verwaltungsrates, bleibt aber Mitglied, während Leonz Räber, nun auch Bürger von Zürich, Mitglied des Verwaltungsrates, jetzt Präsident ist; beide führen nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift. Neues Geschäftsdomizil: Gotthardstrasse 6, in Zürich 2.

1. Oktober 1958.
Turis A.G. Finanz- und Verwaltungsgesellschaft, in Zürich 8 (SHAB. Nr. 30 vom 6. Februar 1957, Seite 363). Die Generalversammlung vom 25. Juli 1958 hat die Statuten abgeändert. Durch Ausgabe von 3000 neuen Inhaberaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 2 000 000 auf Fr. 5 000 000, eingeteilt in 5000 Inhaberaktien zu Fr. 1000, erhöht worden. Der Erhöhungsbetrag ist durch Verrechnung liberiert worden. Das Grundkapital ist voll liberiert.

1. Oktober 1958. Holz usw.
Honegger & Cie., in Rüschlikon, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 112 vom 18. Mai 1953, Seite 1194), Holzhandlung usw. Der bisherige unbeschränkt haftende Gesellschafter Heinrich Honegger ist nun Kommanditär mit einer durch Verrechnung liberierten Kommanditsumme von Fr. 1000; ihm ist Einzelunterschrift erteilt. Der bisherige Kommanditär Karl Honegger, nun in Thalwil, ist jetzt unbeschränkt haftender Gesellschafter; seine Prokura ist erloschen.

1. Oktober 1958. Rohstoffe usw.
Paul Wormser & Co., in Zürich 1, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 99 vom 30. April 1957, Seite 1147), Import, Export von sowie Handel en gros mit Industrie-Rohstoffen usw. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Max Bloch, von Laupersdorf (Solothurn), in Zürich.

1. Oktober 1958. Drogerie, Reformprodukte.
Drogerie F. Erne, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Friedrich W. Erne, von Zürich, in Zürich 7. Einzelunterschrift ist erteilt an Frieda Erne geb. Rommel, von und in Zürich. Betrieb einer Drogerie und Handel mit Reformprodukten. Forchstrasse 179.

1. Oktober 1958. Gasthof.
Walter Barny-Hafner, in Zürich (SHAB. Nr. 171 vom 26. Juli 1954, Seite 1934), Betrieb des Gasthofes zur Linde Oberstrass. Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

1. Oktober 1958. Hoch- und Tiefbau.
Alfred Spaltenstein, Zweigniederlassung in Bassersdorf (SHAB. Nr. 150 vom 1. Juli 1958, Seite 1781), Hoch- und Tiefbau-Unternehmung, mit Hauptsitz in Zürich. Infolge Löschung der Firma am Hauptsitz wird die Zweigniederlassung von Amtes wegen gelöscht.

Bern — Berne — Berna

Bureau Bern

29. September 1958.
Publicité Utilitas Reklame Tapernoux, in Bern, Handel mit Reklame-Schreibunterlagen (SHAB. Nr. 31 vom 7. Februar 1958, Seite 379). Neue Geschäftsnatur: Handel mit und Vertrieb von Reklamedrucksachen und Reklamegegenständen aller Art.

30. September 1958.
Wirz-Teppiche, in Bern. Inhaber der Firma ist Paul Wirz-Burkhard, von Solothurn, in Bern. Handel mit Teppichen und Decken aller Art. Amthausgasse 12.

30. September 1958. Café-Tea-room.
Walter Bürki & Co., in Bern, Betrieb des Café-Tea-room unter der Enseigne «Embassy», Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 2 vom 4. Januar 1950, Seite 15). Die Gesellschaft ist aufgelöst. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

30. September 1958.
Bernische Kraftwerke A.G. (Forces Motrices Bernoises S.A.), in Bern (SHAB. Nr. 43 vom 21. Februar 1958, Seite 517). Aus dem Verwaltungsrat sind die nicht zeichnungsberechtigten Mitglieder Otto Steiger, Ernst Aebersold, Frédéric Reusser und Alphons Wyss ausgeschieden. Als neue Mitglieder, ohne Zeichnungsberechtigung, wurden in den Verwaltungsrat gewählt: Eduard Baumgartner, von Trub, in Biel; Ernst Bircher, von Küttigen (Aargau), in Bern; Marius Corbat, von Vendlincourt, in Bern, und Dr. Eduard Freimüller, von und in Bern.

30. September 1958. Bauten usw.
Aarbühl A.G., in Bern, Erstellung von Wohn- und Zweckbauten für eigene oder für Rechnung Dritter, Erwerb und Verkauf von Grundbesitz usw. (SHAB. Nr. 179 vom 3. August 1951, Seite 1974). Durch Erkenntnis vom 2. September 1958 hat der Konkursrichter von Bern über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet. Sie ist dadurch aufgelöst.

30. September 1958.
Schweizer Reisekasse (Caisse Suisse de Voyage) (Cassa Svizzera di Viaggio), in Bern, Genossenschaft (SHAB. Nr. 190 vom 15. August 1956, Seite 2108). Die Prokura von Erwin Arpagaus ist erloschen.

30. September 1958. Wertschriften usw.
Triumph-Universa G.m.b.H., in Bern, Erwerb und Verwaltung von Wertschriften sowie Beteiligung an Unternehmungen usw. (SHAB. Nr. 218 vom 18. September 1958, Seite 2514). Das Geschäftsdomizil befindet sich Kochergasse 4 (in gemieteten Räumen).

Bureau Nidau

30. September 1958. Bauunternehmung.
Erwin Niggeler, in Scheuren. Inhaber der Firma ist Erwin Niggeler, von Dotzigen, in Scheuren. Baugeschäft.

Bureau Wangen a. d. A.

30. September 1958. Eisen- und Kolonialwaren, Kohlen.
A. Fankhausers Erben, in Wangen a. d. A., Kollektivgesellschaft, Eisen- und Kolonialwaren, Kohlen (SHAB. Nr. 295 vom 15. Dezember 1944, Seite 2755). Die Gesellschafter Verena und Alexander Fankhauser sind volljährig. Witwe Hanna Rosa Fankhauser-Weber zeichnet einzeln.

30. September 1958. Motoren- und Maschinenbestandteile.
DUAP A.G., in Herzogenbuchsee, Fabrikation von Motoren- und Maschinenbestandteilen (SHAB. Nr. 66 vom 20. März 1958, Seite 787). Zum Geschäftsführer mit Einzelunterschrift wurde gewählt Emil Ott, von Biberstein (Aargau), in Langenthal.

Freiburg — Fribourg — Friborgo

Bureau de Bulle (district de la Gruyère)

27 septembre 1958. Boulangerie, etc.
Oscar Périsset, à Bulle, boulangerie-pâtisserie (FOSC. du 10 juin 1944, N° 134, page 1312). La raison est radiée par suite de décès du titulaire.

29 septembre 1958. Epicerie, boulangerie, etc.
G. Caille-Schaller, à La Tour-de-Trême, épicerie, boulangerie, débit de vin (FOSC. du 14 avril 1950, N° 86, page 968). La raison est radiée par suite de remise du commerce.

29 septembre 1958. Pension.
Georges Crausaz, à Bulle, exploitation d'une pension (FOSC. du 5 octobre 1953, N° 231, page 2260). La raison est radiée par suite de décès du titulaire.

29 septembre 1958. Pension.
Mme Vve Georges Crausaz, à Bulle. Le chef de la raison est Lydie Crausaz, veuve de Georges, de Auboranges, à Bulle. Pension. Rue de la Sionge.

Bureau de Fribourg

29 septembre 1958. Epicerie, etc.
Gilbert Granget, à Fribourg. Le chef de la raison est Gilbert Granget, de Lentigny, à Fribourg. Epicerie, commerce de primeurs. Rue de Lausanne 55.

Bureau Tafers (Bezirk Sense)

27. September 1958. Betonfabrikate usw.
Element A.G., in Tafers, Betonfabrikate usw. (SHAB. Nr. 214 vom 13. September 1957, Seite 2418). In der Generalversammlung vom 11. September 1958 wurde das Aktienkapital von Fr. 370 000 auf Fr. 500 000 erhöht durch Ausgabe von 130 voll liberierten Namenaktien zu Fr. 1000. Das Aktienkapital beträgt nun Fr. 500 000, eingeteilt in 500 Namenaktien zu Fr. 1000. Es ist voll einbezahlt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert; die übrigen Aenderungen sind nicht publikationspflichtig. Der bisherige Verwaltungsrat Dr. Ludwig Meyer, von Bern (BG), in Bern-Bümpliz, führt inskünftig Einzelunterschrift.

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Grenchen-Bettlach

30. September 1958. Liegenschaften.
Fritz Wyler, in Grenchen, Erwerb, Verkauf sowie Verwaltung von Liegenschaften (SHAB. Nr. 22 vom 28. Januar 1957, Seite 272). Die Firma wird infolge Wegzuges des Inhabers gelöscht.

Bureau Olten-Gösgen

24. September 1958. Vertretungen, Benzin usw.
Onyx AG., in Olten, Vertretungen, Benzin usw. (SHAB. Nr. 17 vom 22. Januar 1958, Seite 205). Laut öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 22. September 1958 wurde das Grundkapital von Franken 50 000 auf Fr. 100 000 erhöht durch Ausgabe von 50 auf den Inhaber lautende Aktien zu Fr. 1000, welche durch Verrechnung mit einer Forderung an die Gesellschaft voll liberiert sind. Die Statuten wurden entsprechend abgeändert. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt nun Fr. 100 000, eingeteilt in 100 auf den Inhaber lautende Aktien zu Fr. 1000.

29. September 1958. Mühle.
Josef von Felten, in Trimbach, Mühle (SHAB. Nr. 136 vom 16. Juni 1953, Seite 1463). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

29. September 1958.
Chemische Fabrik Schönenwerd H. Erzinger Aktiengesellschaft (Fabrique de Produits Chimiques de Schönenwerd H. Erzinger Société Anonyme) (H. Erzinger Limited Chemical Industries Schönenwerd), in Schönenwerd (SHAB. Nr. 185 vom 11. August 1958, Seite 2175). Hans Huber ist nun Geschäftsführer; seine Prokura ist erloschen. Zum Prokuristen wurde ernannt: Dr. Wilhelm Mark, von Zürich, in Aarau. Die beiden zeichnen kollektiv zu zweien unter sich oder mit einem andern Zeichnungsberechtigten.

Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

26. September 1958. Immobilien.
Clarastrasse 10 A.G., in Basel. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 24. September 1958 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt Ankauf, Verkauf, Verwaltung und Vermittlung von Liegenschaften und von Vermögenswerten aller Art, sowie Beteiligung an Unternehmungen ähnlicher Art. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft erwirbt die Liegenschaft Clarastrasse 10 in Basel zum Preise von Fr. 260 000. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Dem Verwaltungsrat aus 1 bis 3 Mitgliedern gehört an: Dr. Ernst Kober, von Basel, in Arlesheim. Er führt Einzelunterschrift. Domizil: Bäumleingasse 22 (bei Dr. Ernst Kober).

26. September 1958. Pharmazeutische Produkte.
Petazon A.G., in Basel, Fabrikation von pharmazeutischen Produkten usw. (SHAB. Nr. 241 vom 15. Oktober 1957, Seite 2703). Aus dem Verwaltungsrat ist Bernhard Gutmann ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen.

26. September 1958.
Birmannshof-Textil A.G., in Basel (SHAB. Nr. 41 vom 19. Februar 1958, Seite 501). In den Verwaltungsrat wurde gewählt: Dr. Arnold Stehlin, von Basel, in Bottmingen. Er zeichnet zu zweien.

26. September 1958. Bank.
Dreyfus Söhne & Cie. Aktiengesellschaft, in Basel, Bankgeschäft usw. (SHAB. Nr. 110 vom 13. Mai 1958, Seite 1323). Aus dem Verwaltungsrat ist Paul Simonius infolge Todes ausgeschieden. Die Prokura des Heinrich Mohler ist erloschen.

26. September 1958. Chemische Produkte usw.
Soleo Basel A.G., in Basel, Herstellung chemischer Produkte usw. (SHAB. Nr. 218 vom 18. September 1958, Seite 2516). Aus dem Verwaltungsrat ist der Präsident Dr. Wilhelm Werder ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Zum Präsidenten des Verwaltungsrates wurde gewählt das Mitglied Dr. Walter Vock und zum Delegierten das Mitglied Jacques Hopf. Zum Direktor wurde ernannt Dr. Paul Oskar Buchmann, von und in Basel. Alle zeichnen zu zweien. Neues Domizil: Dufourstrasse 11 (bei Dr. Vock).

27. September 1958.
Baugesellschaft Sonnental A.G., in Basel (SHAB. Nr. 183 vom 10. August 1953, Seite 1947). Aus dem Verwaltungsrat ist Hans Müller ausgeschieden.

Seine Unterschrift sowie die Prokura des Ferdinand Bläsi sind erloschen. Neu wurde als Verwaltungsrat gewählt: Gottlieb Weissenberger, von und in Riehen. Er führt Einzelunterschrift. Neues Domizil: Freie Strasse 88 (bei RST Revisions-Steuerberatungs- und Treuhand A.G.).

27. September 1958. Velos usw.

Decker & Angst, Inhaberin A. Angst, in Basel, Velohandlung usw. (SHAB. Nr. 125 vom 1. Juni 1954, Seite 1397). Die Inhaberin der Einzelfirma heisst infolge Wiederverehelichung Alice Beil-Decker. Die Firma lautet nun: **Decker & Angst, Inhaberin Alice Beil-Decker.** Der Ehemann hat zugestimmt.

29. September 1958. Coiffeursalon.

Ernst Kaufmann-Ritter, in Basel, Coiffeursalon (SHAB. Nr. 181 vom 5. August 1948, Seite 2183). Die Einzelfirma ist infolge Aufgabe des Geschäfts erloschen.

29. September 1958. Spiegelleuchten usw.

Lumar A.G., in Basel, Fabrikation von Spiegelleuchten usw. (SHAB. Nr. 112 vom 15. Mai 1956, Seite 1244). Der Prokurist Noël Eberhard führt nun Einzelprokura.

29. September 1958.

Mico Immobilien A.G., in Basel (SHAB. Nr. 301 vom 23. Dezember 1955, Seite 3299). Aus dem Verwaltungsrat ist Rudolf Merz-Wiedemann infolge Todes ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen.

29. September 1958. Flugverkehr.

Balair A.G., in Basel, Förderung des Flugverkehrs usw. (SHAB. Nr. 123 vom 28. Mai 1957, Seite 1423). Aus dem Verwaltungsrat ist Hans De Bary ausgeschieden. Die Unterschriften der Verwaltungsratsmitglieder Dr. Max Keller und Dr. Max Ziegler sind erloschen. Die Verwaltungsratsmitglieder Prof. Dr. Hans-Peter Tschudi, der nicht mehr Präsident ist, und Dr. Alfred Schaller zeichnen nun zu zweien. In den Verwaltungsrat wurde gewählt: Dr. Felix Emmanuel Iselin, von Basel, in Riehen. Er zeichnet als Präsident zu zweien. Zum stellvertretenden Direktor wurde ernannt: Kurt Herzog, von Mumpf, in Bosco Luganese. Prokura wurde erteilt an Rupert Vogel, deutscher Staatsangehöriger, in Basel. Sie zeichnen zu zweien.

Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa

29. September 1958. Buchhaltungen usw.

Frau E. Scherrer, in Schaffhausen, Buchhaltungs- und Korrespondenzbureau usw. (SHAB. Nr. 150 vom 30. Juni 1955, Seite 1715). Durch Verfügung des Bezirksrichters von Schaffhausen vom 2. August 1958 ist über die Firmainhaberin der Konkurs eröffnet worden.

30. September 1958. Kiosk, Tankstelle.

Karl Tanner, in Bargen, Betrieb des Gasthofs «Zur Krone», Viehhandel (SHAB. Nr. 24 vom 30. Januar 1950, Seite 275). Die Firma hat den Betrieb des Gasthofes «Zur Krone» und den Viehhandel aufgegeben. Die Geschäftsnatur wurde neu umschrieben mit: Betrieb eines Kioskes (Handel mit Raucherwaren, Kaffee und Schokolade), Tankstelle. Neues Geschäftslokal: beim Zollamt.

30. September 1958. Kiosk, Tankstelle.

Walter Tanner, in Bargen. Inhaber dieser Einzelfirma ist Walter Tanner, von und in Bargen (Schaffhausen). Betrieb eines Kioskes (Handel mit Raucherwaren, Kaffee und Schokolade), Tankstelle. Haus Nr. 23.

St. Gallen — St-Gall — San Gallo

29. September 1958.

Genossenschaft Wohnungsfürsorge Heerbrugg, in Heerbrugg, Gemeinde Balgach (SHAB. Nr. 161 vom 14. Juli 1958, Seite 1912). Dr. Arnold Senadeni, Vizepräsident, wohnt in Balgach und Adolf Caspar in Heerbrugg, Gemeinde Au.

29. September 1958.

Landw. Genossenschaft Häggenschwil und Umgebung, in Häggenschwil (SHAB. Nr. 102 vom 4. Mai 1954, Seite 1137). Die Unterschrift von Josef Angehrn ist erloschen. Der bisherige Vizepräsident Josef Eigenmann wurde zum Präsidenten ernannt. Neu wurde als Vizepräsident in den Vorstand gewählt: Johann Fürer, von Gossau (St. Gallen), in Häggenschwil. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet mit dem Aktuar oder dem Geschäftsführer zu zweien.

29. September 1958. Stoffe.

P. Messmer & Co., in St. Gallen, Fabrikation und Handel mit glatten und bestickten Stoffen, Kommanditgesellschaft, in Konkurs (SHAB. Nr. 209 vom 6. September 1956, Seite 2267). Nachdem das Konkursverfahren geschlossen worden ist, wird die Firma von Amtes wegen gelöscht.

29. September 1958. Pharmazeutische Produkte usw.

Heinrich Metzler, Presseagentur, in St. Gallen, Presseagentur (SHAB. Nr. 268 vom 14. November 1940, Seite 2092). Die Firma lautet nun **Heinrich Metzler** und die Geschäftsnatur: Handel mit pharmazeutischen Produkten, Farbstoffen, Chemikalien, Rohstoffen. Geschäftsdomizil: Langgasse 30.

29. September 1958.

Gottlieb Näf, Holzbaugeschäft, in Wildhaus. Inhaber der Firma ist Gottlieb Näf, von Alt-St. Johann, in Wildhaus. Holzbaugeschäft (Zimmerei). Riet.

29. September 1958. Parfümeriewaren, Drogen.

Werner Müller, in Degersheim, Fabrikation von und Handel mit Parfümeriewaren und Drogen (SHAB. Nr. 118 vom 26. Mai 1953, Seite 1264). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes und Wegzuges des Inhabers erloschen.

29. September 1958. Milchprodukte, Kolonialwaren.

Hermann Müggler-Ammann, in St. Gallen, Milchprodukte und Kolonialwaren (SHAB. Nr. 18 vom 23. Januar 1948, Seite 223). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

30. September 1958. Regenmäntel usw.

Belmo A.G. (Belmo S.A.) (Belmo Ltd.), in St. Gallen, Fabrikation von und Handel mit Damen- und Herren-Regenmänteln sowie anderen Artikeln der Konfektionsbranche (SHAB. Nr. 171 vom 25. Juli 1957, Seite 2019). Max Schneider ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt: Fredy Sachs, von Wittenbach, in St. Gallen. Er führt wie bisher Einzelprokura.

30. September 1958.

Darlehenskasse Wil und Umgebung, in Wil, Genossenschaft (SHAB. Nr. 171 vom 27. Juli 1953, Seite 1841). Die Unterschrift von Alois Stadler ist erloschen. Der bisherige Aktuar Max Hilber, von Degersheim, in Wil, wurde zum Vizepräsidenten ernannt und der bisherige Beisitzer Jules Schmucki, von Ernetschwil, in Rossrüti b.W., Gemeinde Bronschhofen, zum Aktuar. Die Unterschrift führen Präsident, Vizepräsident und Aktuar kollektiv je zu zweien.

30. September 1958. Schreinerei, Spielwaren.

Josef Rey, in Engelburg, Gemeinde Gaiserwald, Bau- und Möbelschreinerei und Spielwarenfabrikation (SHAB. Nr. 57 vom 10. März 1947, Seite 672). Diese Firma ist infolge Gründung einer Kollektivgesellschaft erloschen.

30. September 1958. Kücheneinrichtungen usw.

Rey & Co., in Engelburg, Gemeinde Gaiserwald. Josef Rey, von Muri (Aargau), in Engelburg, Gemeinde Gaiserwald, und Beat Ruggle, von Waldkirch, in St. Gallen, sind unter obiger Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. Oktober 1958 ihren Anfang nimmt. Fabrikation von Kücheneinrichtungen und Innenausbau. Unterhalden.

30. September 1958. Stoffe.

von Allmen, in Rorschach. Inhaberin der Firma ist Wwe. Anna von Allmen-Kara, von Lauterbrunnen, in Rorschach. Handel mit Stoffen. Franklinstrasse 11.

30. September 1958. Käse.

H. Mächler, in St. Gallen, Käsehandel (SHAB. Nr. 65 vom 19. März 1958, Seite 776). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes und Wegzuges des Inhabers erloschen.

30. September 1958. Landwirtschaft, Viehhandel.

Johann Gallus Brändle, in Friedlingen, Gemeinde Mosnang, Landwirtschaft und Viehhandel (SHAB. Nr. 170 vom 24. Juli 1945, Seite 1763). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

Graubünden — Grisons — Grigioni

26. September 1958. Photographie.

Andreas Pedrett, in St. Moritz, Photographisches Atelier (SHAB. Nr. 119 vom 10. Mai 1921, Seite 944). Diese Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

26. September 1958. Photographie usw.

Foto Plattner, vorm. Andreas Pedrett, in St. Moritz. Inhaber dieser Firma ist Hans Plattner, von Bretzwil (Basel-Landschaft), in St. Moritz. Photographisches Atelier; Ausführung von Amateurarbeiten; Handel mit photographischen Artikeln.

30. September 1958. Waren aller Art.

«Panag» Handelsgesellschaft A.-G., in Chur, Handelsgeschäfte aller Art, Finanzierung, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen (SHAB. Nr. 90 vom 17. April 1957, Seite 1044). Als einziges Verwaltungsratsmitglied mit Einzelunterschrift wurde gewählt: Robert Jörger, von Vals, in Chur. Die Unterschrift des bisherigen Geschäftsführers Marcel Wolf ist erloschen. Neues Domizil: Steinbruchstrasse 22.

30. September 1958.

Viehzuchtgenossenschaft Obervaz-alte, in Vaz/Obervaz, Genossenschaft (SHAB. Nr. 165 vom 18. Juli 1955, Seite 1872). Die Unterschrift von Leonhard Joelberg ist erloschen. Als Kassier wurde neu gewählt: Josef Ant. Sigron, von und in Obervaz. Die Unterschrift führt der Präsident oder der Vizepräsident kollektiv mit dem Kassier.

Aargau — Argovie — Argovia

30. September 1958. Elektroinstallationen usw.

Joh. Künzler, in Othmarsingen. Inhaber dieser Firma ist Johannes Künzler-Bänziger, von St. Margrethen (St. Gallen), in Othmarsingen. Elektro- und Telephoninstallationen, Handel mit elektrischen Apparaten. Bahnhofstrasse 417.

30. September 1958. Altmaterialien.

W. Sprenger, in Bremgarten, Handel mit Altmaterialien (SHAB. Nr. 188 vom 14. August 1946, Seite 2424). Diese Firma ist infolge Abtretung des Geschäftes erloschen.

30. September 1958. Altmetalle usw.

W. Sprenger, in Bremgarten. Inhaber dieser Firma ist Wilhelm Sprenger-Schifferli, von Gansingen, in Bremgarten (Aargau). Handel mit Altmetallen und Altstoffen. Beim Bahnhof-West.

30. September 1958. Papeteriewaren, Bürobedarf usw.

Fritz Hagenbuch AG, in Aarau, Handel mit Papeteriewaren, Bürobedarfsartikeln, Büromöbeln und verwandten Waren, Betrieb einer Buchbinderei und eines Einrahmungsgeschäftes (SHAB. Nr. 6 vom 9. Januar 1956, Seite 58). Kollektivunterschrift ist erteilt worden an Rudolf Emil Wahrenberger, von Zürich, in Aarau, als Geschäftsführer.

30. September 1958.

Darlehenskasse Wölflinswil-Oberhof, in Wölflinswil, Genossenschaft (SHAB. Nr. 105 vom 7. Mai 1948, Seite 1284). Die Unterschrift von Oskar Schmid ist erloschen. Als Aktuar wurde neu in den Vorstand gewählt: Arthur Weber, von Wohlen (Aargau), in Wölflinswil. Präsident, Vizepräsident und Aktuar zeichnen zu zweien.

30. September 1958. Geschenkartikel usw.

Rita Maeder Nouveautés, bisher in Turgi, Import von und Handel mit Geschenkartikeln (Kleinlederwaren, Plastikartikel, Modeschmuck, Schreibzeuge und Stahlwarenetuis) (SHAB. Nr. 74 vom 30. März 1954, Seite 812). Diese Firma hat ihren Sitz nach Untersiggenthal verlegt, wo die Inhaberin auch wohnt. Die an Pierre René Maeder-Bonalli erteilte Prokura ist erloschen. In der Geschäftsnatur fällt der Geschäftszweig «Stahlwarenetuis» weg. Neue Geschäftsadresse: Hölzli 566 (Postkreis Turgi).

30. September 1958. Restaurant, Viehhandel.

Walter Christen, in Wohlen, Restaurant zum «Hirschen» und Viehhandel (SHAB. Nr. 189 vom 14. August 1936, Seite 1967). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

30. September 1958. Fuhrhalterei, Autotransporte.

Frau Emma Wullschleger, in Zofingen, Fuhrhalterei, Autotransporte (Sachentransporte) (SHAB. Nr. 239 vom 12. Oktober 1948, Seite 2751). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

30. September 1958. Spezialgeräte für Büro und Betrieb.

Herbert Holderegger & Co., in Aarau. Unter dieser Firma sind Herbert Holderegger, von Gais, in Aarau, und Wilhelm Ludwig, deutscher Staatsangehöriger, in Nürtingen (Bundesrepublik Deutschland), eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. Oktober 1958 ihren Anfang nimmt. Zwischen dem Gesellschafter Wilhelm Ludwig und seiner Ehefrau Helga geb. Gerstner besteht vertragliche Gütertrennung gemäss § 1426 ff. des Deutschen Bürgerlichen Gesetzbuches. Fabrikation und Vertrieb von Spezialgeräten für Büro und Betrieb. Weinbergstrasse 22.

30. September 1958.

Wasserversorgung Oberrüti, in Oberrüti, Genossenschaft (SHAB. Nr. 200 vom 28. August 1950, Seite 2223). Die Unterschrift von Rupert Fischer ist erloschen. Präsident ist nun der bisherige Aktuar Josef Frey und als Aktuar wurde neu in den Vorstand gewählt: Franz Köpfli, von Sins, in Oberrüti. Der Präsident zeichnet kollektiv mit dem Aktuar oder dem Kassier.

30. September 1958. Restaurant.

Frau Emma Sprenger-Krieg, in Baden, Restaurant Rathauskeller (SHAB. Nr. 21 vom 26. Januar 1950, Seite 244). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

30. September 1958.
Landwirtschaftliche Maschinengenossenschaft Siglistorf, in Siglistorf. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 7. Juli 1958 eine Genossenschaft. Sie bezweckt die Verbilligung der Maschinenverwendung durch gemeinsame Anschaffung, gemeinsamen Unterhalt und gemeinsame Benützung von Maschinen. Es werden Anteilscheine zu Fr. 50 ausgegeben. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haften die Mitglieder persönlich, solidarisch und unbeschränkt. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Vorstand besteht aus 3 Mitgliedern. Zeichnungsberechtigt ist der Präsident oder der Vizepräsident kollektiv mit dem Aktuar. Präsident ist Josef Schweri; Vizepräsident und Kassier: Werner Schuhmacher, und Aktuar: Alfons Ehrensperger, alle von und in Siglistorf.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Locarno

30 settembre 1958. Beni immobili, ecc.
Anubis S.A., in Locarno, acquisto, vendita, amministrazione beni immobili, ecc. (FUSC. del 6 giugno 1958, N° 120, pagina 1549). Giuseppe Maggetti ha cessato, per dimissioni, d'essere amministratore unico della società. Il suo diritto di firma individuale è estinto. Attuale unico amministratore è Dr Fausto Bianchetti di Emanuele, da ed in Locarno, con diritto di firma individuale.

Ufficio di Lugano

29 settembre 1958. Materie metallurgiche, ecc.
Ansa Andreoli S.A., in Lugano, commercio materie metallurgiche, ecc. (FUSC. del 13 aprile 1954, N° 86, pagina 956). Con atto notarile della sua assemblea generale del 19 settembre 1958 la società ha deciso il proprio scioglimento. Essa sussiste solo per la sua liquidazione che sarà effettuata sotto la ragione sociale: **Ansa Andreoli S.A. in liquidazione,** da Elio Andreoli di Paolo, da Vernate, in Lugano, nominato liquidatore con firma individuale, che cessa di firmare quale amministratore unico della società. Recapito: invariato.

29 settembre 1958.
Società per il finanziamento dell'industria amianto e cemento SFIAC, in Lugano, società anonima (FUSC. del 12 maggio 1954, N° 109, pagina 1223). Renato Anselmi e Franco Felder, dimissionari, non fanno più parte del consiglio d'amministrazione e le loro firme sono estinte. Nuovo membro del consiglio d'amministrazione è: Rudolf Dietrich di Friedrich, da Leissigen (Berna), in Köniz (Berna), con firma collettiva a due con il presidente dott. Waldo Riva (già iscritto).

29 settembre 1958. Moda, confezioni.
Susanna Roth, in Lugano, moda e confezioni (FUSC. del 31 ottobre 1957, N° 255, pagina 2860). La ditta è cancellata, su istanza della titolare, per cessione di commercio.

29 settembre 1958. Partecipazioni, ecc.
Holding Ceresia S.A., in Lugano, partecipazioni, ecc. (FUSC. del 31 luglio 1958, N° 176, pagina 2087). Guido Soldati non è più membro del consiglio d'amministrazione, per dimissioni, e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è: Attilio Lucchini fu Arrigo, da Montagnola, in Lugano.

Distretto di Mendrisio

29 settembre 1958. Brevetti, ecc.
SABRIN, in Chiasso. Con atto notarile e statuti in data 15 settembre 1958 è stata costituita, sotto questa ragione sociale, una società anonima avente per iscopo di fare e far fare ricerche scientifiche ed industriali, esercitare il commercio in brevetti di ogni genere, di concedere licenze su propri brevetti ed acquisire licenze di terzi, di curare il commercio e la produzione di materie prime e di prodotti finiti in modo particolare di quelli inerenti ai propri brevetti ed alle concessioni ottenute. La società può partecipare ad imprese analoghe ed in genere compiere tutte le operazioni commerciali e finanziarie atte al conseguimento degli scopi sociali. Il capitale sociale è di 50 000 fr. suddiviso in 100 azioni al portatore da 500 fr. cadauna, liberate in ragione del 40% (20 000 fr.). Le pubblicazioni sociali avvengono a mezzo del Foglio ufficiale svizzero di commercio. La società è amministrata da un amministratore unico o da un consiglio di amministrazione da uno a cinque membri, attualmente da un consiglio di amministrazione di tre membri nelle persone di: Guido Bianchi fu Ernesto, da Vacallo, in Chiasso, presidente; Francesco Vismara di Vincenzo, italiano, in Como (Italia), e Carmencita Vassena di Virgilio, da ed in Balerna, membri. La società è vincolata dalla firma individuale del presidente. Recapito: Via San Gottardo 25.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau de Cully

29 septembre 1958. Jouets.
P. Scheibler, à Lutry, fabrication et commerce de joucts (FOSC. du 21 juillet 1955, page 1911). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

Bureau de Lausanne

Rectification.
Claire Vue S.A., à Lausanne (FOSC. du 30 septembre 1958, page 2619). La raison sociale exacte est: **Claire Vue A.**

27 septembre 1958.
Compagnie Vaudoise d'Electricité, à Lausanne, société anonyme (FOSC. du 14 juin 1957, page 1592). Les administrateurs Louis Bourquin, Louis Guisan et Charles Faucherre sont démissionnaires et radiés. La signature de Louis Bourquin est radiée. Sont nommés administrateurs sans signature: René Villard, de Daillens, à Lausanne; André Martin, de Froideville, à Yverdon, et Marc Renaud, de Mont s. Rolle, à Ste-Croix. L'administrateur Max Cornaz (inscrit) est nommé vice-président avec signature collective à deux avec le président et le secrétaire.

29 septembre 1958. Avions.
Vodavia S.A., à Lausanne. Suivant acte authentique et statuts du 27 septembre 1958, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'achat, la vente et la location d'avions de tous genres. Le capital est de 100 000 fr., divisé en 100 actions au porteur de 1000 fr., entièrement libérées. Les publications et les convocations sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'un à 7 membres. Sont nommés administrateurs avec signature collective à deux: Kurt Haller, de Zurich, à Lausanne, président, et Walter Kuehnlein, de Zurich, à Pully. Bureau: Rue du Lion d'Or 6 (chez Fides Union Fiduciaire).

29 septembre 1958.
Coopérative des ouvriers du bâtiment de Lausanne, à Lausanne (FOSC. du 12 mars 1954, page 663). La procuration d'Eligio Berti est éteinte. Procuration collective à deux avec un directeur technique est conférée à Albert Blanc, de Lausanne, et Louis Privet, de Sorens (Fribourg), les deux à Lausanne.

29 septembre 1958.
Coopérative des ouvriers du bâtiment de Lausanne, succursale de Renens, à Renens (FOSC. du 25 mars 1954, page 775), avec siège principal à Lausanne. La procuration conférée à Eligio Berti est éteinte. Procuration collective à deux avec un directeur technique est conférée à Albert Blanc, de Lausanne, et Louis Privet, de Sorens (Fribourg), les deux à Lausanne.

29 septembre 1958. Instruments de mesure, etc.
R. Vauthey «Metrova», à Lausanne. Chef de la maison: Roland Vauthey allié Mury, de Remaufens (Fribourg) et Lausanne, à Lausanne. Service d'entretien, mise au point, réparation d'instruments de mesure électroniques et électriques et d'assistance technique dans le domaine de la métrologie électronique. Chemin des Rosiers 7.

30 septembre 1958. Hydrocarbures, carburants, etc.
Socal S.A., à Lausanne, hydrocarbures et carburants, etc. (FOSC. du 22 octobre 1957, page 2772). Suivant acte authentique du 29 septembre 1958, la société a porté le capital de 5 à 7 millions de fr., par l'émission de 2000 actions nominatives nouvelles de 1000 fr., entièrement libérées. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Le capital de 7 000 000 de fr., entièrement libéré, est divisé en 7000 actions nominatives de 1000 fr.

30 septembre 1958. Combustibles.
Jean A. Thélin & Cie, à Lausanne, combustibles, société en commandite (FOSC. du 12 mars 1958, page 705). Les pouvoirs du directeur Willy Brugger sont éteints.

30 septembre 1958.
L'Immeuble de la Rue Centrale, à Lausanne, société anonyme immobilière (FOSC. du 13 juin 1958, page 1613). Suivant acte authentique du 23 septembre 1958, la société a décidé de porter son capital de 50 000 à 500 000 fr. par l'émission de 1800 actions nouvelles au porteur de 250 fr., entièrement libérées, et de convertir les 2000 actions au porteur de 250 fr., composant le capital en 100 actions au porteur de 5000 fr. Les statuts ont été modifiés en conséquence et sur divers points non soumis à publication. Le capital, entièrement libéré, est de 500 000 fr., divisé en 100 actions au porteur de 5000 fr.

30 septembre 1958.
Thés E. Marchand S.A., à Lausanne (FOSC. du 13 juin 1958, page 1613). Otto Melchner et Walter Bernet ne sont plus administrateurs; leurs signatures sont radiées. Le conseil est composé de: René-Paul Perrin, de France, à Versoix, président; Emile-Marc Wilhelm (inscrit) et Claude Blanchard, jusqu'ici directeur. Les administrateurs signent individuellement. La procuration de Claude Blanchard est éteinte.

30 septembre 1958.
Société Immobilière de la Rue Centrale, à Lausanne, société anonyme (FOSC. du 6 janvier 1958, page 29). Les administrateurs Emile Decker et Charles Piotet sont décédés; leurs signatures sont radiées. Le conseil est composé de Henri Grandjean (inscrit), nommé président; Charles Decker, de Duillier, à Yverdon, et Charles Piotet, de Lausanne, au Mont-sur-Lausanne. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs.

Bureau de Morges

26 septembre 1958.
Gense Distribution S.A., à Chavannes p. Renens. Suivant acte authentique et statuts du 15 septembre 1958, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but la reprise de la représentation générale pour la vente des produits de la Aktiebolaget Gense à Eskilstuna, Suède (ustensiles en acier inoxydable pour l'hôtellerie) ainsi que la distribution et la vente en Suisse des marchandises protégées par la marque internationale enregistrée «Gense». Le capital social est de 50 000 fr., divisé en 100 actions nominatives de 500 fr. chacune. Il est libéré jusqu'à concurrence de 40 000 fr. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. Les convocations sont adressées aux actionnaires par lettre recommandée. Le conseil d'administration est composé d'un à cinq membres, actuellement de: Lars Hedlund, de nationalité suédoise, à Eskilstuna (Suède), président; Anton Pfister, de Tuggen (Schwyz), à Renens, vice-président, et Erich Gayler, de Winterthour, à Zurich. Est désigné en qualité de fondé de pouvoirs: Alfred Froidevaux, de Muriaux (Jura), à Pully. Administrateurs et fondé de pouvoirs engagent la société par leur signature individuelle. Locaux: Chavannes-Renens, avenue de la Gare 33.

30 septembre 1958. Hôtel.
Albert Lendi en liquidation concordataire, à Morges, Hôtel de la Couronne (FOSC. du 14 janvier 1957, page 119). La liquidation étant terminée, cette raison est radiée.

30 septembre 1958. Pâtes à gâteau, produits alimentaires.
N. Vuilleumier, à Ecublens, fabrication et commerce de pâtes à gâteau et de produits alimentaires (FOSC. du 31 mars 1955, page 856). Le titulaire et son épouse Bertha née Schwarz ont adopté par contrat le régime de la séparation de biens.

Bureau de Nyon

1er octobre 1958.
Société immobilière «Belmont» Nyon S.A., à Nyon (FOSC. du 10 mai 1957, page 1273). La signature d'Alfred Granger, démissionnaire, est radiée. Le conseil d'administration se compose désormais de: Jean Bommer, de Tägerschen (Thurgovie) et du Locle, à Genève, président (nouveau); Marcel Unger, de et à Genève, secrétaire (nouveau), et Armand Gonseth, de Gessenay, à Genève, membre (nouveau), lesquels signent collectivement à deux. Bureaux: chez Unger et Gonseth, gérants d'immeubles, à Genève, rue du Rhône 78. Domicile légal: chez M. Adolphe Hostettler, place Bel-Air 8, à Nyon.

1er octobre 1958.
Société immobilière «Riant-Mont» Nyon S.A., à Nyon (FOSC. du 10 mai 1957, page 1273). La signature d'Alfred Granger, démissionnaire, est radiée. Le conseil d'administration se compose désormais de: Jean Bommer, de Tägerschen (Thurgovie) et du Locle, à Genève, président (nouveau); Marcel Unger, de et à Genève, secrétaire (nouveau), et Armand Gonseth, de Gessenay, à Genève, membre (nouveau), lesquels signent collectivement à deux. Bureaux: chez Unger et Gonseth, gérants d'immeubles, à Genève, rue du Rhône 78. Domicile légal: chez M. Adolphe Hostettler, place Bel-Air 8, à Nyon.

1er octobre 1958.
Société immobilière «Riant-Cour» Nyon S.A., à Nyon (FOSC. du 10 mai 1957, page 1273). La signature d'Alfred Granger, démissionnaire, est radiée. Le conseil d'administration se compose désormais de: Jean Bommer, de Tägerschen (Thurgovie) et du Locle, à Genève, président (nouveau); Marcel Unger, de et à Genève, secrétaire (nouveau), et Armand Gonseth, de Gessenay, à Genève, membre (nouveau), lesquels signent collectivement à deux. Bureaux: chez Unger et Gonseth, gérants d'immeubles, à Genève, rue du Rhône 78. Domicile légal: chez M. Adolphe Hostettler, place Bel-Air 8, à Nyon.

1er octobre 1958.
Société immobilière «Belle-Cour» Nyon S.A., à Nyon (FOSC. du 10 mai 1957, page 1273). La signature d'Alfred Granger, démissionnaire, est radiée. Le conseil d'administration se compose désormais de: Jean Bommer, de Tägerschen (Thurgovie) et du Locle, à Genève, président (nouveau); Marcel Unger, de et à Genève, secrétaire (nouveau), et Armand Gonseth, de Gessenay, à Genève, membre (nouveau), lesquels signent collectivement à deux. Bureaux: chez Unger et Gonseth, gérants d'immeubles, á Genève, rue du Rhône 78. Domicile légal: chez M. Adolphe Hostettler, place Bel-Air 8, á Nyon.

1er octobre 1958.
Société Immobilière Imva, á Arzier, société anonyme (FOSC. du 21 décembre 1955, page 3279). La signature de Gérard Gonet, démissionnaire, est radiée. Louis Brack, d'Oberneunforn et Nyon, à Nyon, est désigné comme unique administrateur avec signature individuelle.

Bureau d'Orbe

29 septembre 1958. Epicerie, vins, tabacs, cigares, mercerie et confection.
Jean Steiner-Chanson, à Chavornay. Le chef de la maison est Jean Steiner, fils d'Emile, de Chavornay et Soumiswald (Berne), á Chavornay. Commerce d'épicerie, vins, tabacs, cigares, mercerie et confection.

Bureau de Vevey

29 septembre 1958. Produits alimentaires.
Afico S.A., succursale de La Tour-de-Peilz (FOSC. du 15 septembre 1958, page 2479), avec siège principal à Lausanne. Le fondé de pouvoir Cyrille Chessex est actuellement sous-directeur avec signature collective á deux limitée á la succursale. Sa procuration est éteinte.

30 septembre 1958. Immeubles.
S.I. Place du Temple S.A. La Tour de Peilz, à La Tour-de-Peilz (FOSC. du 15 mars 1955, page 701). Roland Allaz, de Villars-le-Terroir, á La Tour-de-Peilz, est secrétaire du conseil; il signe collectivement avec un autre administrateur. L'administrateur Charles von Gunten, démissionnaire, est radié et ses pouvoirs sont éteints. Les bureaux de la société sont transférés á l'avenue des Mousquetaires 15, chez Edouard Flouck.

Wallis — Valais — Vallese

Bureau Brig

Berichtigung.
Darlehenskasse Zermatt, in Zermatt, Genossenschaft (SHAB. Nr. 225 vom 26. September 1958). Es soll heissen: Als Aktuar ist Elias Lauber, von und in Zermatt, in den Vorstand gewählt worden. Er zeichnet zu zweien mit dem Präsidenten oder Vizepräsidenten.

29. September 1958. Papeteriewaren, Bücher, Schallplatten.
Buchhandlung und Papeterie Imhof & Mengis, in Visp. Franz Imhof, von Bister, in Brig, und Ferdinand Mengis, von Luzern, Gampel und Lalden, in Luzern, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 15. September 1958 begonnen hat. Ferdinand Mengis führt Einzelunterschrift, Franz Imhof Kollektivunterschrift mit Ferdinand Mengis. Handel mit Papeteriewaren, Büchern, Schallplatten und anderen Artikeln. «Buchhandlung zum Kaufplatz».

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau du Locle

29 septembre 1958. Boîtes de montres.
Charles Dubois et Co. Fabrique Cedex, au Locle, fabrication de boîtes de montres or et tous métaux, société en commandite (FOSC. du 7 mai 1956, N° 106, page 1185). La société a conféré procuration individuelle à Liliane Germaine Matthey-Prévot, de La Sagne et La Chaux-de-Fonds, au Locle.

Bureau de Môtiers (district du Val-de-Travers)

25 septembre 1958. Transports par camion.
Jean Ruffieux, à Môtiers. Le chef de la maison est Jean-Robert Ruffieux, de Boveresse, à Môtiers. Transports par camion. Route de Boveresse.

Genf — Genève — Ginevra

18 septembre 1958. Exploitation forestière, etc.
Michel Raphoz & Cie, à Genève, exploitation forestière, le débitage de bois et en général l'achat, la vente, l'importation, l'exportation, le commerce et l'industrie de tous bois bruts ou manufacturés, société en nom collectif (FOSC. du 27 octobre 1955, page 2728). La société s'est transformée, dès le 1er janvier 1958, en société en commandite. Marcel Jordan reste seul associé indéfiniment responsable. Michel Raphoz, jusqu'ici associé indéfiniment responsable, est devenu associé commanditaire avec une commandite de 60 000 fr. Procuration individuelle est conférée à l'associé commanditaire. La raison sociale est modifiée en celle de: **Marcel Jordan & Cie.**

26 septembre 1958.
Société Immobilière Vollandes Lac, à Genève. Suivant acte authentique et statuts du 22 septembre 1958 il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'achat, la vente, la construction et la gérance de tous immeubles en Suisse et spécialement l'acquisition, pour le prix de 830 000 fr., de l'immeuble formant au cadastre de la commune de Genève, section Eaux-Vives, la parcelle 129, avec bâtiment. Le capital social, entièrement libéré, est de 50 000 fr., divisé en 50 actions, au porteur, de 1000 fr. chacune. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Clément Burcher, de et à Genève, est unique administrateur avec signature individuelle. Domicile: 17, rue du Marché, Agence immobilière Clément Burcher.

26 septembre 1958.
Société Coopérative d'Habitation Le Bocage, à Genève. Sous cette raison sociale il a été constitué une société coopérative ayant pour but de procurer à ses membres des logements sains, pratiques, confortables et à loyers modérés. A cet effet, elle pourra procéder à l'achat, la location, l'acquisition de droits de libre disposition de terrains sur l'emplacement desquels elle fera construire des maisons d'habitation ainsi qu'à l'achat d'immeubles bâtis présentant un intérêt pour la société. D'une façon générale la société s'intéressera à toute question relative à l'amélioration des conditions de logements de l'ensemble de la population. Les statuts portent la date du 12 septembre 1958. Les parts sociales ont une valeur nominale de 100 fr. Les publications sont faites dans la Feuille d'Avis Officielle du canton de Genève sous réserve de celles qui doivent aussi être faites obligatoirement dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration de trois membres au moins. Joseph Miazza, président, de Chêne-Bourg, à Genève; Lucien Genoud, vice-président, de Châtel-Saint-Denis (Fribourg), à Genève; Louis Cornioley, secrétaire, de et à Genève, et Marcel Laval, de et à Genève, membre, signent collectivement à deux. Domicile: 16, rue des Chaudronniers, bureaux de la Fédération des Syndicats Chrétiens de Genève.

27 septembre 1958. Maçonnerie, gypserie, peinture.
François Délèze, à Veyrier, entreprise de maçonnerie-gypserie et peinture (FOSC. du 4 août 1958, page 2113). Le titulaire a été déclaré en état de faillite par jugement du Tribunal de 1re instance de Genève du 5 septembre 1958.

27 septembre 1958. Articles en fer forgé.
A. Utzinger, à Genève, commerce et représentation d'articles en fer forgé (FOSC. du 24 mars 1958, page 825). Le titulaire a été déclaré en état de faillite par jugement du Tribunal de 1re instance de Genève du 19 août 1958.

27 septembre 1958. Marchandises diverses.
Barco Trading Co S.A., à Genève, importation, exportation, représentation, achat et vente de toutes marchandises, produits et matières quelconques, etc. (FOSC. du 13 août 1958, page 2193). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal de 1re instance de Genève du 5 août 1958.

27 septembre 1958.
Equipement Industriel S.A., á Genève (FOSC. du 23 septembre 1958, page 2565). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal de 1re instance de Genève du 20 septembre 1958.

27 septembre 1958. Nouveautés techniques, etc.
Ginebras S.A., à Genève, achat, fabrication et vente de nouveautés techniques de tous genres, etc. (FOSC. du 31 mai 1956, page 1399). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal de 1re instance de Genève du 26 août 1958.

27 septembre 1958. Fruits, légumes, etc.
Henri Cordier S.A., à Genève, importation, exportation, transit, achat et vente de fruits, légumes, etc. (FOSC. du 16 avril 1957, page 1033). Werner Seinet, président du conseil d'administration (inscrit), signe dorénavant individuellement. Procuration individuelle est conférée à Madeleine Seinet, de Neuchâtel, à Genève.

27 septembre 1958.
Société Immobilière de la Rue Diday, à Genève, société anonyme (FOSC. du 8 mai 1953, page 1130). Marc d'Espine, décédé, n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Conseil d'administration: Francis Bolens (inscrit), nommé président; Henri Lenoir, secrétaire (inscrit), et André Koechlin, de Zurich, à Genève, lesquels signent collectivement à deux. Domicile: 12, rue Diday, bureaux de la Société Générale pour l'Industrie.

27 septembre 1958. Matières premières, etc.
Promotex S.A., à Genève, achat, vente, importation, exportation de toutes matières premières, etc. (FOSC. du 20 août 1958, page 2250). Bureau: 40, rue du Rhône.

29 septembre 1958.
Robert Giraud, à Genève, commerce de tabacs et d'articles-souvenirs (FOSC. du 1er décembre 1955, page 3074). Nouvelle raison: **Tabacs-Souvenirs de la Gare Routière, Robert Giraud.**

29 septembre 1958.
Société de Battage de Cartigny-Avully en liqon, à Cartigny, société coopérative dissoute (FOSC. du 5 décembre 1948, page 3399). Les pouvoirs de Justin Durand, David Miville et Fritz Riem, membres du comité et liquidateurs, sont radiés. (Décision de l'autorité cantonale de surveillance du 4 septembre 1958.)

29 septembre 1958.
Hôtel du Barillon S.A., à Genève (FOSC. du 7 décembre 1955, page 3138). Louis Germanier n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Conseil d'administration: Werner Ramseyer, président, de Signau (Berne), à Genève, et Odette Ramseyer (inscrite), nommée secrétaire; lesquels signent collectivement. Locaux: 27, rue de Berne.

29 septembre 1958.
«SURVEY» Société de Gestion et de Participation, à Genève, société anonyme (FOSC. du 20 février 1958, page 512). Bureaux: 64, rue du Stand.

29 septembre 1958. Participations.
Société Anonyme Ogafie, à Genève, administration et gestion de participations financières (FOSC. du 15 mars 1948, page 754). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 28 août 1958, la société a prononcé sa dissolution. La liquidation est terminée. Toutefois, à défaut du consentement de l'administration fédérale des contributions et de l'administration cantonale de l'impôt pour la défense nationale, la radiation ne peut encore être opérée.

29 septembre 1958. Cadrans.
Randae S.A., à Genève, vente et échange de cadrans (FOSC. du 27 octobre 1948, page 2894). Suivant procés-verbal authentique de son assemblée générale du 26 août 1958, la société a prononcé sa dissolution. La liquidation est terminée. Toutefois, à défaut du consentement des administrations fiscales, la radiation ne peut encore être opérée.

29 septembre 1958.
Discount Bank (Overseas) Limited, à Genève (FOSC. du 24 mars 1958, page 825). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 26 septembre 1958, la société a décidé de porter son capital de 5 000 000 de fr. à 6 000 000 de fr. par l'émission de 1000 actions de 1000 fr. chacune, au porteur. Le capital social est donc actuellement de 6 000 000 de fr., divisé en 6000 actions de 1000 fr. chacune, au porteur, entièrement libérées. Les statuts ont été modifiés en conséquence, ainsi que sur un autre point non soumis à publication. Joseph Reiser, administrateur (inscrit), a été nommé vice-président du conseil d'administration. Le nom de l'administrateur Léon Vermot (inscrit) est Léon Simon-Vermot.

29 septembre 1958. Cycles, vélomoteurs, etc.
Setilem S.A., à Genève (FOSC. du 21 août 1958, page 2260). Suivant procès-verbaux authentiques des assemblées générales des 25 et 29 septembre 1958, la société a: 1° porté son capital de 50 000 fr. à 100 000 fr. par l'émission de 50 actions de 1000 fr. chacune, au porteur; 2° supprimé dans son but la vente au détail d'articles tricotés ainsi que l'exploitation de magasins. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Le capital social est donc de 100 000 fr., divisé en 100 actions de 1000 fr. chacune, au porteur, entièrement libérées. Le conseil d'administration est composé de: Charles Terraz (inscrit), nommé président; François Schneeberger, secrétaire, de et à Genève, et Adrien Veillon, de Bex (Vaud), à Genève, administrateur-délégué. La société est engagée par la signature individuelle des administrateurs.

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken – Marques – Marche

Eintragungen – Enregistrements – Iscrizioni

Nr. 171946. Hinterlegungsdatum: 6. August 1958, 18 Uhr.
United Music Corporation, 3401 North California Avenue, **Chicago** (Illinois, USA). — Fabrik- und Handelsmarke.

Automatische Phonographen, Fernsteuerungs-Geräte für Phonographen, Verstärker und Ton-Wiedergabe-Anlagen.

U.M.C.

N° 171947. Date de dépôt: 15 août 1958, 22 h.
Chemedica S.A. Montreux, rue de Chillon 1, **Montreux-Territet.**
Marque de fabrique. — Transmission et renouvellement de la marque N° **92531** de A.Th. Gaillard, Territet-Planches. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 24 février 1958.

Produits chimiques pour l'anesthésie.

BARY> CAINE
TACHY>

N° 171948. Date de dépôt: 21 août 1958, 17 h.
Moulton Developments Limited, The Hall, **Bradford-on-A von** (Wiltshire, Grande-Bretagne). — Marque de fabrique et de commerce.

Ressorts et dispositifs de suspension pour tous véhicules.

HYDROLASTIC

Nr. 171949. Hinterlegungsdatum: 22. August 1958, 20 Uhr.
Kink & Co., Marktgasse 18, **St. Gallen.** — Handelsmarke.

Kräutertee.

KLEROSIT-FINK

Nr. 171950. Hinterlegungsdatum: 22. August 1958, 16 Uhr.
Ursula Schneider-Wunderli, Steinradstrasse, **Herrliberg** (Zürich).
Fabrik- und Handelsmarke.

Kunst- und echte oder unechte Schmuckgegenstände, kunstgewerbliche Dekorations-, Drechsler-, Schnitz-, Töpfer-, Glas- und Flechtwaren, Möbel, Kinderspielzeug, Modellbaukasten.

SKYLINE

N° 171951. Data di deposito: 26 agosto 1958, ore 10.
Società per l'Industria della Maglieria S.A., via Enrico Dunant 5, **Chiasso.**
Marca di fabbrica e di commercio.

Tessuti tubolari a maglia confezionati per biancheria personale e vesti.

Videma
FABRICATION SUISSE

Nr. 171952. Hinterlegungsdatum: 28. August 1958, 19 Uhr.
Siegfried Aktiengesellschaft, Zofingen. — Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. **94834.** Firma geändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 28. August 1958 an.

Pharmazeutische Präparate, Schädlingsbekämpfungsmittel.

OLAMIN

Nr. 171953. Hinterlegungsdatum: 28. August 1958, 19 Uhr.
Siegfried Aktiengesellschaft, Zofingen. — Fabrik- und Handelsmarke.

Pharmazeutische Präparate.

SPASLAR

Nr. 171954. Hinterlegungsdatum: 2. September 1958, 17 Uhr.
Alfred Stöckli Söhne, Netstal (Glarus). — Fabrikmarke.

Einlage-Gefässe für Kühlschränke.

ALASKA-BOX

N° 171955. Date de dépôt: 3 septembre 1958, 18 h.
Montres Arly S.A., Fabrique d'horlogerie, Tramelan. — Marque de fabrique et de commerce.

Tous produits horlogers, montres, mouvements de montres, cadrans de montres et parties de montres.

JOCONDE

N° 171956. Date de dépôt: 3 septembre 1958, 18 h.
Montres Arly S.A., Fabrique d'horlogerie, Tramelan. — Marque de fabrique et de commerce.

Tous produits horlogers, montres, mouvements de montres, cadrans de montres et parties de montres.

WATER TOWER

N° 171957. Date de dépôt: 3 septembre 1958, 18 h.
Montres Arly S.A., Fabrique d'horlogerie, Tramelan. — Marque de fabrique et de commerce.

Tous produits horlogers, montres, mouvements de montres, cadrans de montres, boîtes de montres et parties de montres.

20th C.

Nr. 171958. Hinterlegungsdatum: 4. September 1958, 21 Uhr.
Marcel Bernard, Türliackerstrasse 16, **Wallisellen** (Zürich). — Handelsmarke.

Flüssige Wimperntusche.

Eyelash Color Fix

Nr. 171959. Hinterlegungsdatum: 9. September 1958, 12 Uhr.
Girol Aktiengesellschaft, Helenastrasse 4, **Zürich.**
Fabrik- und Handelsmarke.

Pharmazeutische Produkte.

OXYBENZAMMON

Nr. 171960. Hinterlegungsdatum: 11. September 1958, 20 Uhr.
Stoffel & Co., Rosenbergstrasse 20/22, **St. Gallen.**
Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. **93205.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 1. Juni 1958 an.

Textil-Produkte.

SWISSI

Nr. 171961. Hinterlegungsdatum: 11. September 1958, 20 Uhr.
Stoffel & Co., Rosenbergstrasse 20/22, **St. Gallen.**
Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. **94948.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 11. September 1958 an.

Textil-Produkte.

swissa

Nr. 171962. Hinterlegungsdatum: 11. September 1958, 20 Uhr.
Stoffel & Co., Rosenbergstrasse 20/22, **St. Gallen.**
Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. **94950.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 11. September 1958 an.

Textil-Produkte.

Invoria Invoria

N° 171963. Date de dépôt: 26 août 1958, 17 h.
Chante Merle S.A., Aigle; adresse pour la correspondance: Maison Henri Badoux, avenue du Chamossaire, Aigle (Vaud).
Marque de production et de commerce.

Vins et autres produits vinicoles du clos de Chante-Merle.

CHANTE-MERLE

Nr. 171964. Hinterlegungsdatum: 7. Juli 1958, 19 Uhr.
A/S Kosangas, Vester Farimagsgade 1, **Kopenhagen V** (Dänemark).
Fabrik und Handelsmarke.

Land- und forstwirtschaftliche Erzeugnisse. Gärtnereierzeugnisse. Tierzuchterzeugnisse. Nahrungsmittel für Menschen und Tiere. Ausbeute von Jagd und Fischfang. Konservierungs- und Färbemittel für Nahrungsmittel. Getränke aller Art, Weine ausgenommen. Eis. Erzeugnisse der Tabakindustrie. Rohtabak. Tabakfabrikate. Raucherartikel. Arzneimittel, einschliesslich pharmazeutischer, chemisch-pharmazeutischer und hygienischer Präparate. Pharmazeutische Drogen. Diätetische Nährmittel. Desinfektionsmittel. Vertilgungsmittel für Pflanzen und Tiere. Aerztliche, gesundheitliche, Rettungs- und Feuerlösch-Apparate, -Instrumente, -Geräte und -Materialien. Verbandstoffe und Verbandartikel. Bandagen. Künstliche Gliedmassen, Augen, Zähne. Toilettenartikel und Geräte. Chemische Produkte für industrielle, wissenschaftliche, technische, photographische und landwirtschaftliche Zwecke. Feuerlösch-, Härte-, Löt- und Schweissmittel. Farbstoffe, Farben, Bronze, Flitter- und Rauschgold, Blattmetalle. Firnisse, Lacke, Emaillen, Beizen, Harze, Klebstoffe. Holz- und Eisenkonservierungsmittel, Rostschutzmittel. Technische Oele und Fette. Appretur- und Gerbmittel. Düngmittel. Parfümerien und kosmetische Mittel. Wasch- und Bleichmittel. Putz- und Schleifmittel und -Geräte. Wachse, Wichsen und Bohnermasse. Lederputz- und Lederkonservierungsmittel. Fleckenentfernungsmittel. Aetherische Oele. Produkte der Textilindustrie. Bürsten- und Korbwaren. Zutaten zur Wäsche- und Kleiderfabrikation. Künstliche Blumen und Putz. Ausstellfiguren und Vorrichtungen. Produkte der Gerberei. Felle, Häute und Pelze. Schuhe. Sattler-, Riemer- und Täschnerwaren. Reiseartikel und -Geräte. Produkte der Papierfabrikation. Rohstoffe und Halbfabrikate der Papierindustrie. Papier-, Karton- und Pappwaren. Erzeugnisse des graphischen Gewerbes. Matrizen (wie Druckstöcke, Drucksteine, Druckplatten). Buchstaben, Schilder. Kunstgegenstände. Schnitzereien. Schreib-, Zeichen-, Mal-, Modellier- und Bureau-Geräte, -Material und -Maschinen. Spielwaren, Spiele, Turn- und Sportgeräte. Möbel. Tapezierdekorationsmaterial. Kinderwagen, Wiegen, Stubenwagen. Särge und Sargausstattungen. Musikinstrumente und -Apparate, sowie deren Bestandteile. Musikalien. Glocken. Uhren und Uhrenbestandteile. Edelmetalle und Edelsteine, Radium. Bijouterie, Goldschmiedearbeiten. Graveurarbeiten. Christbaumschmuck. Physikalische, chemische, optische, geodätische, nautische Wäge-, Signal- und Kontroll-Apparate, -Geräte und -Instrumente. Messinstrumente und -geräte. Photographische Apparate und Zubehör. Apparate und Vorrichtungen für die Kinematographie. Elektrische Apparate samt Zubehör und Installationsmaterial. Stoffe, Apparate und Einrichtungen für Beleuchtung und Heizung. Betriebsstoffe, wie Benzin und Oele. Back-, Koch-, Kühl-, Trocken-, Ventilations- und Staubsaugapparate und -einrichtungen, Schweiss-, Löt- und Vulkanisierapparate. Wasserleitungs-, Bade-, Wasch- und Klosettanlagen. Apparate und Einrichtungen für Telephonie und Telegraphie (einschliesslich drahtloser Telegraphie). Packungs- und Dichtungsmaterial. Wärmeschutz- und Isoliermittel. Blitzableiter. Zündwaren, Explosivstoffe. Waffen, Munition, Geschosse. Rohe und teilweise bearbeitete unedle Metalle. Landwirtschaftliche Maschinen und Geräte. Schlosser-, Schmiede- und Giessereiarbeiten. Eisenbahnoberbaumaterial. Kleineisenwaren. Messerschmiedwaren. Verpackungsmittel. Haus-, Küchen-, Keller-, Stall- und Gartengeräte. Werkzeugmaschinen, Maschinen für die Bauindustrie, Maschinen für die Holz- und Metall-Bearbeitung, sowie Bestandteile von und Zubehör zu diesen Maschinen. Motoren aller Art. Werkzeuge. Automaten. Aufzüge und Krane. Treibriemen. Land-, Luft- und Wasserfahrzeuge jeder Art. Rollmaterial. Bestandteile und Ausrüstungen solcher Fahrzeuge. Baukonstruktionen und Baumaterialien. Porzellan-, Glas- und Tonwaren. Bildhauerarbeiten.

KOSAN

Nr. 171965. Hinterlegungsdatum: 16. Juli 1958, 19 Uhr.
Frischke & Co., Dolderstrasse 34, **Zürich 7/32.** — Handelsmarke.

Silberwaren, Silberschmiedwaren.

FR

Nr. 171966. Hinterlegungsdatum: 25. Juli 1958, 9 Uhr.
G. Bauknecht Gesellschaft mit beschränkter Haftung, Elektrotechnische Fabriken, Heidenklinge 20, **Stuttgart-S** (Deutschland). — Fabrikmarke.

Kühlgeräte, Heizungsgeräte, Lüftungsgeräte.

Bauknecht – Aromaschutz

Nr. 171967. Hinterlegungsdatum: 31. Juli 1958, 12 Uhr.
Klara Bruderer, Baslerstrasse 119, **Zürich 9/48.**
Fabrik- und Handelsmarke.

Plattenunterlage und Wanddekoration.

DECO PLATT
REG. MARQUE

N° 171968. Date de dépôt: 11 août 1958, 17 h.
Laboratoires Medial S.A., rue du Marché 9, **Genève.**
Marque de fabrique et de commerce.

Produits pharmaceutiques contenant du phosphore.

MÉDIAPHOS

Nr. 171969. Hinterlegungsdatum: 13. August 1958, 6 Uhr.
Obstverwertungs-Genossenschaft Horn, in **Horn** (Thurgau).
Fabrik- und Handelsmarke.

Obstsaftgetränk.

Hornella

Nr. 171970. Hinterlegungsdatum: 13. August 1958, 6 Uhr.
Obstverwertungs-Genossenschaft Horn, in **Horn** (Thurgau).
Fabrik- und Handelsmarke.

Obstsaftgetränk mit Süssmost und Orangen- und Cassissirup.

hornetta

Nr. 171971. Hinterlegungsdatum: 22. August 1958, 20 Uhr.
Underwood Corporation, 1 Park Avenue, **New York** (New York, USA).
Fabrik- und Handelsmarke.

Büromaschinen und zwar: Saldiermaschinen, Additionsmaschinen, Buchhaltungsmaschinen, Rechenmaschinen, elektronische und mechanische Datenverarbeitungsmaschinen und Schreibmaschinen und Teile davon; Farbbänder, Kohlenpapier, Matrizen, Korrekturflüssigkeiten.

U

Nr. 171972. Hinterlegungsdatum: 22. August 1958, 20 Uhr.
Underwood Corporation, 1 Park Avenue, **New York** (New York, USA).
Fabrik- und Handelsmarke.

Additionsmaschinen.

ADD-MATE

Nr. 171973. Hinterlegungsdatum: 22. August 1958, 20 Uhr.
Underwood Corporation, 1 Park Avenue, **New York** (New York, USA).
Fabrik- und Handelsmarke.

Daten-Verarbeitungs-Aggregate und Teile davon.

DATAFLO

Modification de raison et changement d'adresse — Firma- und Adressänderung

Marque N° 117269. — de Schulthess & Co., Zurich. — Raison modifiée en **DESCO de Schulthess & Co.**; la nouvelle adresse de la déposante est: **Brandschenkestrasse 2, Zurich 1.** — Enregistré le 22 septembre 1958.

Firmaänderung — Modification de raison

Marken Nrn. 132527, 132529, 132530. — Gillette Safety Razor Company, Boston (USA) und Gillette Safety Razor Company (Switzerland) Limited, Neuenburg. – Firma geändert in **The Gillette Company** bezw. **Gillette (Switzerland) Limited.** — Eingetragen den 23. September 1958.

Löschung — Radiation

Marke Nr. 131582. — TRIX AG Biel, in Biel. — Gelöscht am 15. September 1958 auf Ansuchen der Markeninhaberin.

C.A.P. Compagnie d'Assurance de Protection Juridique S.A., Genève, Rue du Rhône 19

Actif — **Bilan au 31 décembre 1957** — Passif

	Fr.	Ct.		Fr.	Ct.
Valeurs mobilières:			Fonds propres:		
Obligations et lettres de gage	822 327	75	Capital social	100 000	—
Autres actions	2 000	—	Fonds de réserve général	11 930	—
Immeubles	51 000	—	Réserves spéciales:		
Espèces en caisse et avoirs en compte de chèques postaux	48 897	72	Fonds de réserve ordinaire	2 200	—
Avoirs en banques	125 805	80	Réserves techniques, réassurances déduites:		
Avoirs auprès d'agents et de preneurs d'assurance	329 131	89	Provision pour risques en cours	987 725	40
Prorata d'intérêts et loyers	6 981	10	Provision pour sinistres à régler	135 000	—
Mobilier et matériel	4	—	Engagements:		
Autres actifs	17 402	49	Gages immobiliers grevant les immeubles	40 960	—
			Articles compensateurs:		
			Réserve pour provisions et créances douteuses 1958	32 000	—
			Fonds de prévoyance en faveur du personnel (Fondation indépendante): Fr. 56 237.25		
			Autres passifs	57 352	95
			Bénéfice	36 382	40
	1 403 550	75		1 403 550	75

Genève, le 30 juin 1958.

C.A.P. Compagnie d'Assurance de Protection Juridique S.A.:
F. Hodel. Ch. Philippossian.

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Bundesratsbeschluss

betreffend Aenderung des Bundesratsbeschlusses betreffend die in Handel und Verkehr mit Flüssigkeiten verwendeten Messapparate

(Vom 22. September 1958)

Der Schweizerische Bundesrat, gestützt auf den Artikel 24 des Bundesgesetzes vom 24. Juni 1909 über Mass und Gewicht, beschliesst:

I.

Die Artikel 9 und 10 des Bundesratsbeschlusses vom 29. Dezember 1947 betreffend die in Handel und Verkehr mit Flüssigkeiten verwendeten Messapparate werden aufgehoben und durch folgende Bestimmungen ersetzt:

Art. 9. In Handel und Verkehr verwendete Durchlaufzähler müssen alle drei Jahre, andere Messapparate mit beweglichen Masswänden alljährlich vom zuständigen Eichmeister auf Kosten des Eigentümers nachgeeicht werden.

Die Gültigkeit der amtlichen Eichung erlischt:

a) Für alle Messapparate,
wenn die amtliche Plombierung oder Stempelung von Teilen, welche die Messgenauigkeit beeinflussen, verletzt wird,
wenn die Messapparate nicht mehr der zugelassenen Ausführung entsprechen.
b) Für Durchlaufzähler und andere Messapparate mit beweglichen Masswänden auf Ende des Kalenderjahres, in welchem die in Absatz 1 für die Vornahme der Nacheichung festgesetzten Fristen ablaufen.

Verletzte amtliche Plombierungen oder Stempel an Teilen, welche die Messgenauigkeit eines Apparates nicht beeinflussen (Messvorschriften, Libellen usw.), müssen durch den zuständigen Eichmeister ersetzt werden. Wenn in solchen Fällen die amtliche Eichung des Apparates noch gültig ist, wird von einer vollständigen Nachprüfung des Apparates Umgang genommen.

Art. 10. Messapparate, welche neu oder an einem neuen Standort in Verkehr gesetzt werden, sind unverzüglich vom Lieferanten dem zuständigen Eichmeister anzumelden.

Im Verkehr befindliche Messapparate, an denen eine amtliche Plombierung oder Stempelung verletzt oder durch einen nicht am Verwendungsort des Apparates zuständigen Eichmeister ersetzt worden ist, sind ebenfalls unverzüglich dem zuständigen Eichmeister zu melden. Für diese Meldungen sind die Inhaber der Apparate und, wenn Reparaturen durchgeführt wurden, auch die Reparateure verantwortlich.

In der Meldung ist anzugeben:

a) Der Standort sowie die Fabrik- und Systemnummer.
b) Bei Durchlaufzählern die Nenn-Durchfluss-Stärke in Liter pro Minute (l/min) und bei andern Apparaten der Inhalt der Gefässe in Liter.
c) Ob der Messapparat bereits amtlich geeicht ist, bzw. bei Reparaturen ob die Neuplombierung oder -stempelung ausserhalb des Eichbezirkes vorgenommen wurde.

II.

Dieser Beschluss tritt am 1. Januar 1959 in Kraft.

Arrêté du Conseil fédéral

modifiant celui qui concerne les appareils de mesure pour liquides en usage dans le commerce

(Du 22 septembre 1958)

Le Conseil fédéral suisse, vu l'article 24 de la loi fédérale sur les poids et mesures du 24 juin 1909, arrête:

I.

Les articles 9 et 10 de l'arrêté du Conseil fédéral du 29 décembre 1947 concernant les appareils de mesure pour liquides en usage dans le commerce sont abrogés et remplacés par les dispositions suivantes:

Art. 9. Les distributeurs-mesureurs à débit continu en usage dans le commerce doivent être vérifiés tous les trois ans, les autres appareils à parois mesureuses mobiles chaque année, par le vérificateur compétent, aux frais du propriétaire.

La validité du poinçonnage officiel s'éteint:

a) Pour tous les appareils de mesure, lorsque le plombage ou le poinçonnage officiel de parties qui assurent la précision de mesure est détérioré,
lorsque les appareils de mesure ne sont plus conformes à l'exécution admise;
b) Pour les distributeurs-mesureurs à débit continu et les autres appareils à parois mobiles à la fin de l'année civile dans laquelle expirent les délais prévus au 1er alinéa.

Des plombs ou poinçonnages officiels détériorés situés en des endroits n'influençant pas la précision de mesure d'un appareil (instructions de mesure, niveau à bulle d'air, etc.) doivent être remplacés par le vérificateur compétent. Si, dans de tels cas, l'étalonnage officiel de l'appareil est encore valable, une vérification complète de l'appareil n'est pas nécessaire.

Art. 10. Le fournisseur informera sans délai le vérificateur compétent des appareils de mesure qui sont mis en service ou déplacés.

Les appareils de mesure en usage, dont le plombage ou le poinçonnage officiel a été détérioré, ou remplacé par un vérificateur qui n'est pas compétent au lieu d'utilisation de l'appareil, doivent également être annoncés sans délai au vérificateur compétent. Cette déclaration incombe aux propriétaires des appareils et, si des réparations ont été faites, aussi aux réparateurs.

L'avis indiquera:

a) L'emplacement de l'appareil, ainsi que les numéros de fabrique et de système;
b) Pour les distributeurs-mesureurs: le débit nominal en litres par minute (l/min) et pour les autres appareils: la contenance des récipients en litres;
c) Si l'appareil de mesure est déjà étalonné officiellement, ou, après une réparation, si le nouveau plombage ou poinçonnage a été effectué en dehors de l'arrondissement du vérificateur.

II.

Le présent arrêté entre en vigueur le 1er janvier 1959.

Decreto del Consiglio federale

che modifica quello su gli apparecchi di misurazione per liquidi in uso nel commercio

(Del 22 settembre 1958)

Il Consiglio federale svizzero, visto l'articolo 24 della legge federale sui pesi e sulle misure del 24 giugno 1909, decreta:

I.

Il decreto del Consiglio federale del 29 dicembre 1947 su gli apparecchi di misurazione per liquidi in uso nel commercio è modificato come segue:

Art. 9. I distributori continui usati nel commercio devono essere verificati ogni tre anni, gli altri apparecchi a pareti misuranti mobili ogni anno, dal verificatore competente, a spese del proprietario.

La validità della piombatura ufficiale scade:

a) per tutti gli apparecchi di misurazione, qualora la piombatura o i piombi ufficiali di parti che assicurano la precisione della misurazione fossero danneggiati,
qualora gli apparecchi di misurazione non fossero più conformi all'esecuzione ammessa;
b) per i distributori continui e per gli altri apparecchi a pareti mobili, alla fine dell'anno civile nel quale spirano i termini per la verificazione previsti al capoverso 1.

Piombature o piombi ufficiali danneggiati situati in punti che non influiscono sulla precisione della misurazione di un apparecchio (istruzioni per la misurazione, livella a bolla d'aria, ecc.) devono essere sostituiti dal verificatore competente. Se, in tali casi, è ancora valevole la verificazione ufficiale dell'apparecchio, non è necessaria una nuova verificazione completa dell'apparecchio.

Art. 10. Gli apparecchi di misurazione messi in uso o quelli trasportati altrove devono essere dichiarati senza indugio dal fornitore al verificatore competente.

Gli apparecchi di misurazione in uso, la cui piombatura o i cui piombi ufficiali sono stati danneggiati o sostituiti da un verificatore non competente nel luogo di utilizzazione dell'apparecchio, devono pure essere dichiarati senza indugio al verificatore competente. Questa dichiarazione va fatta dai proprietari degli apparecchi e, nei casi in cui sono state effettuate delle riparazioni, anche dai riparatori.

Nella comunicazione si indicherà:

a) il luogo ove l'apparecchio è collocato, come pure il numero di fabbricazione e del sistema;
b) per i distributori continui: la portata nominale in litri al minuto (l/min); per gli altri apparecchi: la capacità dei recipienti in litri;
c) se l'apparecchio di misurazione è già stato ufficialmente verificato, oppure, dopo una riparazione, se la nuova piombatura o i piombi ufficiali sono stati apposti fuori del circondario del verificatore.

II.

Il presente decreto entra in vigore il 1° gennaio 1959.

Bundesratsbeschluss

über die Aenderung des Bundesratsbeschlusses betreffend die Erhebung von Preiszuschlägen auf Futtermitteln

(Vom 29. September 1958)

Der Schweizerische Bundesrat beschliesst:

I.

In Artikel 1 des Bundesratsbeschlusses vom 28. März 1958 über die Erhebung von Preiszuschlägen auf Futtermitteln wird der Preiszuschlag auf der nachstehenden Ware wie folgt neu festgesetzt:

Zolltarif	Warenbezeichnung	Preiszuschlag je 100 kg Verzollungsgewicht
216 a	Futtermehle, denaturiert	Fr. 14.—

II.

Der Preiszuschlag gemäss Ziffer I ist auf allen Importen zu erheben, die nach dem Inkrafttreten dieses Beschlusses zur Verzollung abgenommen werden.

Dieser Beschluss tritt am 1. Oktober 1958 in Kraft.

Die während der Gültigkeitsdauer des aufgehobenen Preiszuschlages eingetretenen Tatsachen sind auch fernerhin nach der aufgehobenen Vorschrift zu beurteilen. 231. 3. 10. 58.

Arrêté du Conseil fédéral

modifiant celui qui concerne la perception de suppléments de prix sur les denrées fourragères

(Du 29 septembre 1958)

Le Conseil fédéral suisse arrête:

I.

Le supplément de prix grevant la marchandise ci-après conformément à l'article 1er de l'arrêté du Conseil fédéral du 28 mars 1958 concernant la perception de suppléments de prix sur les denrées fourragères, est modifié comme il suit:

Numéro du tarif douanier	Denrée	Par 100 kg.
216 a	Farines pour le bétail, dénaturées	Fr. 14.—

II.

Le supplément de prix prévu au chiffre I est applicable à toutes les marchandises dont la déclaration en douane est acceptée à partir de l'entrée en vigueur du présent arrêté.

Le présent arrêté entre en vigueur le 1er octobre 1958.

Les faits qui se sont passés durant la validité du supplément de prix abrogé continuent d'être régis par la prescription abrogée. 231. 3. 10. 58.

Grossbritannien

Liberalisierung der Einfuhr

Gemäss «Notice to Importers» Nr. 881 vom 24. September 1958 wurde mit sofortiger Wirkung die «Open General Licence» u. a. auf die Einfuhr folgender Waren ausgedehnt. Die im SHAB. Nr. 171 vom 25. Juli veröffentlichte Liste ist entsprechend abzuändern:

Cash registers and parts thereof.

231. 3. 10. 58.

Grande-Bretagne

Libération des importations

Selon la «Notice to Importers» N° 881 du 24 septembre 1958, l'«Open General Licence» a été étendue, avec effet immédiat, entre autres à l'importation des marchandises suivantes. La liste publiée à la FOSC. N° 171 du 25 juillet doit être modifiée en conséquence.

Cash registers and parts thereof.

231. 3. 10. 58.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern.

Rédaction: Division du commerce du Départ. fédéral de l'économie publique, Berne

S.A. **NAVI-FER** A.G.
BASEL
Rheinschiffahrt - Internat. Transporte
Ueberseeverkehre
Tel. (061) 22 97 37
Télégr.: NAVIFERSA
Telex: 62123
Agenten der: Rhein-London-Linie
American-Banner-Lines
Skandinavian-East-Afrika-Line

A LOUER de suite à BIENNE

grande fabrique

Faire offres sous chiffre W 40467 U à Publicitas Bienne, rue Dufour 17.

Beteiligung möglich

an neuem Geschäftshaus in zentraler Lage einer grossen Schweizer Stadt.

5% Zins + Anteil am Ertrag!

Hypothekarisch sichergestellt, Zins garantiert. Abschnitte zu Fr. 100 000, 5 Jahre fest.

Nähere Auskunft erteilt die Verwalterin Immobilien-Bank AG., Zürich, Telephon (051) 27 36 30.

Unbeschriebene Blätter als Couverts

Warum die Couverts als «unbeschriebenes Blatt» ins Land hinausschicken, warum das Couvert nicht für Angebote auswerten? Warum das Couvert nicht zu allen sprechen lassen, die mit ihm zu tun haben? Schaffen Sie lebendigere Couverts. Lassen Sie Ihre Couverts für Sie arbeiten! Verlangen Sie unsere Vorschläge für die werterhöhende Gestaltung Ihrer Couverts.

Gute Couverts die Spezialität von SCHALLER

Schaller & Co. AG. Zürich 23
Briefumschlagfabrik, Tel. 051/421542

APCO Getränke- und Suppen-Automat

Bei denkbar geringer Wartung und minimalen Umtrieben liefert der APCO Getränke- und Suppen-Automat stets frische heisse (oder auch gekühlte) Getränke wie Kaffee, Tee, Kakao, Orange, Cola, Rivella usw. oder verschiedene Suppen.
Leistung 500 bis 2500 Becher pro Füllung. Jeder Becher frisch innert 3 bis 4 Sekunden.

Verlangen Sie Prospekt.

Generalvertretung der APCO Inc. New York, Edy Fäßler, Friesenbergstr. 110, Zürich, Tel. (051) 35 50 16

Grande Dixence S.A.

Mise en soumission des travaux de construction de 3000 m. de galerie de 5 à 6 m² de section, ainsi que 3 prises d'eau avec dessableur dans la partie nord de la Täschalp (Vallée de Zermatt).

S'inscrire auprès de Grande Dixence S.A., à Lausanne, jusqu'au 20 octobre 1958.

Grande Dixence S.A.

Mise en soumission des travaux de construction de 3000 m. environ de galerie de 5 à 6 m² de section, ainsi que de 2 prises d'eau avec dessableur dans la région de Findelen (Vallée de Zermatt).

S'inscrire auprès de Grande Dixence S.A., à Lausanne, jusqu'au 20 octobre 1958.

Grande Dixence S.A.

Mise en soumission des travaux de construction de 3800 m. de galerie de 5 à 6m² de section, ainsi que 3 prises d'eau avec dessableur dans la partie sud de la Täschalp (Vallée de Zermatt).

S'inscrire auprès de Grande Dixence S.A., à Lausanne, jusqu'au 20 octobre 1958.

In 4 Sekunden eine tadellose Kopie!

Thermo-Fax® BRAND
"Secretary"

Auf vollelektrischem Weg — ohne Negativ, ohne Säure, ohne Wässern, ohne Trocknen — liefert dieses einzigartige Gerät tadellose Kopien in 4 Sekunden.

Dabei spielt es keine Rolle, ob die Dokumente ein- oder zweiseitig beschrieben, gezeichnet oder bedruckt sind, ob auf festem oder durchsichtigem, ob auf weissem oder farbigem Papier.

Nach einmaligem Vorzeigen kann das einfach und sauber arbeitende Gerät von jeder Bürohilfe fehlerfrei bedient werden.

In Mittel- und Grossbetrieben bietet der Thermo-Fax „Secretary" weitreichende Rationalisierungsmöglichkeiten — bitte verlangen Sie eine unverbindliche Kurzvorführung.

3M Die Namen „Thermo-Fax" und „Secretary" sind eingetragene Schutzmarken der Minnesota Mining and Manufacturing Company, Saint Paul 6, Minnesota.

Neues Modell — neuer Preis!

Nur 23 kg schwer — nur wenig grösser als eine Schreibmaschine!

Ohne besondere Installationen in jedem Raum betriebsbereit.

Kopierpapier in 5 Farben — Spezialpapier für Adressenvervielfältigung.

BON für Kurzvorführung H4

Bitte führen Sie uns unverbindlich den Thermo-Fax „Secretary" vor. Tel. Anmeldung erwünscht.

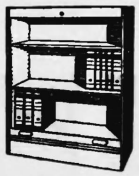
Firma: _____ Sich melden bei: _____

Adresse: _____ Tel. _____

CELLPACK

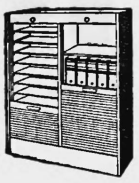
Cellpack A. G., Wohlen (AG)
Tel. (057) 6 22 44

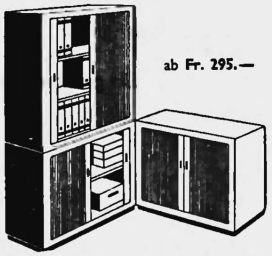
BÜRO-MÖBEL
ab Lager lieferbar!

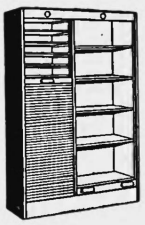

Nr. 201 Fr. 260.—

Nr. 220 Fr. 260.—

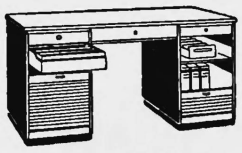
Nr. 301 Fr. 340.—

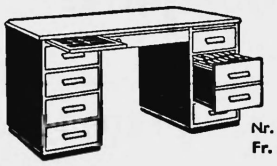

Nr. 210 Fr. 370.—


ab Fr. 295.—

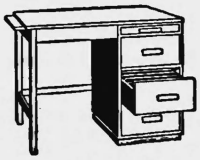

Nr. 321 Fr. 525.—

Nr. 340 Fr. 475.—


Nr. 140 Fr. 280.—


Nr. 100 Fr. 435.—

Nr. 056 Fr. 90.—


Nr. 8 Fr. 245.—

Nr. 2 Fr. 118.—

Nr. 602 Fr. 142.—

Verlangen Sie unsern Büromöbel-Katalog

Rutishauser & Co.

Neugasse 40, Tel. (071) 22 53 06, St. Gallen
Das führende Fachgeschäft für Büromöbel

Sicher vor Feuer und Einbruch?

Stahlmöbel oder dünnwandige Tresore bieten keine Sicherheit!
Alles, was von persönlichem oder allgemeinem Wert ist, kann nur in einem richtigen Kassenschrank aufbewahrt werden.

Kassenschränke

in bewährter, garantiert feuer-, sturz- und einbruchsicherer, moderner Ausführung, liefert seit 1881 (Occasionen)

Kassenbau «Berna»

Gümligen bei Bern, Werbestraße 184,
Tel. (031) 4 22 83 oder 4 29 09.

Zu verkaufen

Kassenschrank

mit Innenfach, Tablar, Sicherheitsdrehschloß, in sehr gutem Zustand, sehr günstig. Neuwert 2000 Fr.

Offerten unter Chiffre K 10586 Q an Publicitas Basel.

Parlez-vous français?

«Un peu», antworten die meisten! Dieses «un peu» können Sie leicht verbessern und bis zur Fertigkeit fördern, wenn Sie unsere französisch-deutsche Sprach- und Unterhaltungszeitschrift

Conversation et Traduction

regelmäßig studieren. Ihr Inhalt ist anregend und lehrreich. Das lästige Nachschlagen im Wörterbuch erübrigt sich. Halbjährlich 7 Fr., jährlich 12 Fr.

Verlangen Sie Gratisprobenummern!

Verlag Emmenthaler-Blatt AG, Abt. 20
Langnau i. E.

S.A. électrique et immobilière de Sonceboz

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

le vendredi 17 octobre 1958, à 17 heures 30, au siège de la société, à Sonceboz.

Ordre du jour:

1° Lecture du procès-verbal de la dernière assemblée générale.
2° Rapport du conseil d'administration sur l'exercice 1957/58, arrêté au 30 avril 1958.
3° Rapport de Messieurs les commissaires-vérificateurs.
4° Votation sur les conclusions de ces rapports.
5° Nominations statutaires.
6° Divers.

Les cartes d'admission à cette assemblée seront délivrées jusqu'au 16 octobre 1958 au bureau de la société à Sonceboz. Pour avoir droit de participer à l'assemblée générale, chaque actionnaire est tenu de présenter soit ses actions, soit un récépissé d'un établissement public de crédit. Le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport des commissaires-vérificateurs, seront à la disposition des actionnaires 10 jours avant l'assemblée au siège à Sonceboz.

Sonceboz, le 30 septembre 1958. **Le conseil d'administration.**

Skilift Schwefelberg AG.

Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Mittwoch, 15. Oktober 1958, um 15 Uhr, im Schwefelbergbad.

Traktanden:

1. Protokoll.
2. Jahresbericht, Jahresrechnung und Revisionsbericht.
3. Entlastung der Verwaltung.
4. Wahlen.
5. Diverses.

Die Jahresrechnung und der Bericht der Kontrollstelle können von heute an im Schwefelbergbad eingesehen werden.

Schwefelbergbad, 3. Oktober 1958. **Der Verwaltungsrat.**

Eine kleine Sensation

nur Fr. 495.-

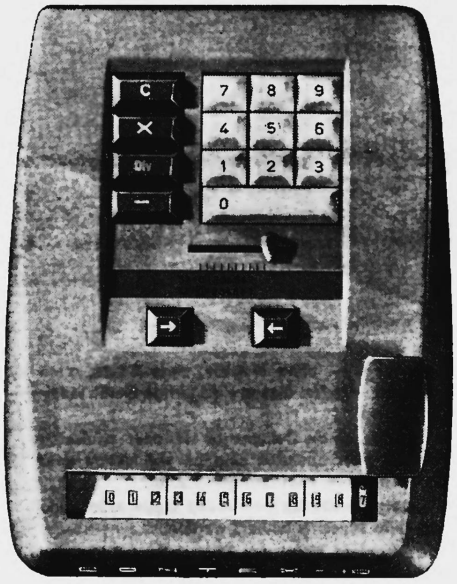
Alle 4 Operationen: wie der Blitz, mit Uhrwerk-Präzision: Addition, direkte Subtraktion, gedankenschnelle Multiplikation (bis 300 Anschläge per Minute), verblüffende Division.

Zehner-Tastatur mit federleichtem Anschlag: Übersichtlichstes, normalgrosses Tastenfeld mit Markierung für das Blindrechnen.

Ein ganz neues Prinzip: Kein Motor, keine Kurbel, kein Hebelzug — umso grösser die Betriebssicherheit! Die Operationen werden mit der Handwurzel ausgelöst, ohne dass die Finger das Tastenfeld verlassen.

Aktentaschen-Format: Die Contex-10 misst nur 21 x 24 x 10 cm, wiegt blosse 2,7 kg.

Contex-Vertretungen in allen Kantonen. Bezugsquellen durch die schweizerische Generalvertretung: Büro-Fürrer, Abt. Büromaschinen, Zürich, Frau-münsterstr. 13, Tel. (051) 27 15 50



CONTEX-10

HAB 13

An Rud. Fürrer Söhne AG., Abt. Büromaschinen, Postfach Zürich 22.
Ich/wir bitte(n) um den Contex-10 Prospekt*/um unverbindliche Probestellung und Vorführung*. (Gewünschtes bitte unterstreichen).

Name/Firma: _____

Genaue Adresse: _____

büro fürrer

Fehlt das flüssige Geld -

dann warten Sie vielleicht zu lange mit Ihren Außenständen. Wir ziehen Ihnen diese rasch und regelmäßig ein auf Grund langjähriger Erfahrungen.

Confidentia
Inkassobüro Bern
Neuengasse 20
Tel. (031) 2 40 82

Oesterreich
Liberalisierung der Einfuhr

Die im Schweizerischen Handelsamtsblatt Nrn. 209 und 210 vom 8. und 9. September 1958 veröffentlichte Liste jener Waren, deren Einfuhr in Oesterreich ab 1. September 1958 gegenüber OEEC-Staaten liberalisiert ist, kann in Form eines **Separatabzuges** (Format SHAB.), bezogen werden. **Preis: 60 Rp.** bei Voreinzahlung auf **Postcheckrechnung III 520 Schweizerisches Handelsamtsblatt, Bern.** Es genügt, die Bestellung auf dem für uns bestimmten Abschnitt des Einzahlungsscheines vorzumerken.

Autriche
Libération de l'importation

La liste des marchandises dont l'importation en Autriche est libérée à l'égard des pays de l'OECE dès le 1er septembre 1958 et qui a été publiée dans les numéros 209 et 210 de la Feuille officielle suisse du commerce des 8 et 9 septembre 1958 peut être commandée sous forme de tirage à part (format FOSC.). **Prix: 60 centimes,** envoi contre versement préalable au **compte de chèques post. III 520, Feuille officielle suisse du commerce, Berne.** Il suffit de mentionner la commande au verso du coupon qui nous est destiné.

S.A. PRODOTTI BRIOSCHI, BALERNA

Avviso di convocazione

I Signori azionisti sono convogati in

assemblea ordinaria

alla sede sociale, per sabato 11 ottobre 1958, alle ore 10 ½, col seguente

Ordine del giorno:

1° Relazione del consiglio e del revisore sulla gestione e bilancio al 30 settembre 1957.
2° Approvazione dei conti e della gestione, e scarico al consiglio di amministrazione.
3° Nomine sociali.
4° Eventuali.

Balerna, 29 settembre 1958.

Il consiglio di amministrazione.

Tranche Canadienne

Le paiement du coupon N° 5, échu le 30 septembre 1958, est différé jusqu'à nouvel avis.

L'Investment Trustee: **Banque Romande.**

Öffentliches Inventar mit Rechnungsruf

(Art. 582 ff. ZGB)

Erblasser: Nussbaum Walter, 1901, Rudolfs sel., Direktor, von Birrwil (Aargau), in **Olten,** Schöngrundstrasse 19.

Eingabefrist: Für Gläubiger und Schuldner (inkl. Bürgschaftsgläubiger) **bis und mit 3. November 1958** bei Gefahr des Ausschlusses der Gläubiger gemäss Art. 590 ZGB.

Die Eingaben sind Wert 20. September 1958 zu berechnen und an die Amtsschreiberei Olten-Gösgen, in Olten, einzureichen.

Olten, den 30. September 1958.

Der Amtsschreiber von Olten-Gösgen:
Fähndrich, Notar.

Rechnungsruf im öffentlichen Inventar

Ueber den Nachlass des am 3. August 1958 verstorbenen

Paul Saesseli

geb. 1897, von Basel und Oensingen (SO) (Inhaber der Einzelfirma Paul Saesseli, Handel mit elektrotechnischen Bedarfsartikeln), Schlossbergstrasse 17, **Wädenswil,** ist vom Einzelrichter in nichtstreitigen Rechtssachen des Bezirksgerichtes Horgen am 28. August 1958 die Aufnahme des öffentlichen Inventars angeordnet worden.

Es werden daher sowohl die Gläubiger, mit Einschluss der Bürgschaftsgläubiger, als auch die Schuldner des Erblassers aufgefordert, ihre Forderungen und Schulden bis zum 13. Oktober 1958 bei der unterzeichneten Amtsstelle anzumelden.

Den Gläubigern, deren Forderungen nicht in das Inventar aufgenommen worden sind, weil die Anmeldung versäumt wurde, haften die Erben weder persönlich noch mit der Erbschaft, soweit die Forderungen nicht durch Pfandrechte an Erbschaftssachen gedeckt sind (Art. 590 ZGB).

Die Schuldner und die im Besitze von Faustpfändern befindlichen Gläubiger, welche unterlassen, eine Eingabe zu machen, werden mit Ordnungsbusse bestraft.

Wädenswil, den 9. September 1958.

Notariat Wädenswil:
W. Wild, Notar.

In jeden Betrieb Adrema-Organisation

Lassen Sie sich kostenlos und unverbindlich über die entscheidenden Vorteile des Adrema-Organisations- und Adressiersystems orientieren. Es gibt für jeden Betrieb, ob gross oder klein, die geeignete Adrema-Anlage.

ADREMA
Adrema AG
Zürich
Telefon 051 25 86 25
Talstrasse 11

Zu kaufen gesucht guterhaltenen

Panzerschrank

fouché-brennsicher oder gleichwertige Konstruktion.

Offerten sind erbeten unter Chiffre HAB 95419 an Publicitas Bern.

Gutgesicherte Anlage für 60 000 Fr. Kapital

10% Netto-Zinsertrag

monatlich voraus verzinst, in Posten von Fr. 6000.– bis 12 000.–. Evtl. Mitteilhaberschaft bei Selbstverwaltung der Einlagesumme.

Offerten unter T 81314 an Publicitas Bern.

On demande à acheter

meuble en acier

d'occasion, pour le classement vertical de cartes A6.

Adresser offre à **Herboristaria Ch. Gisiger, Soyhières-Bellerive (Jura bernois).**

Bar-Kredite

auf Vertrauensbasis, ohne Lohnzessionen, ohne Wechsel und Bürgen, absolut diskret, seit Jahrzehnten.

AKO BANK
Zürich, Bahnhofstrasse 69
Tel. (051) 27 10 33
Verlangen Sie ein Antragsformular

Inserate im SHAB haben stets Erfolg!